



AfricaRice



Rapport d'audit sur les comptes annuels

exercice clos le 31 décembre 2016



Rapport d'audit sur les comptes annuels

exercice clos le
31 décembre 2016



AfricaRice



DÉCLARATION DU PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION EXERCICE CLOS AU 31 DÉCEMBRE 2016

Pendant l'année 2016, le Conseil d'administration du Centre de riz de l'Afrique (AfricaRice) s'est réuni à son siège à Abidjan en Côte d'Ivoire, pendant le mois de mars puis à Mbé (Côte d'Ivoire) pendant le mois de septembre. Ces réunions ont permis au conseil d'administration de noter les progrès accomplis globalement par Africa Rice mais aussi les difficultés de financement auxquelles le centre est confronté ces deux dernières années.

Africa Rice a enregistré des pertes consécutives d'US \$ 2.47 million et US \$ 2.24 million respectivement en 2015 et 2016. Sur la même période, il avait été noté une baisse drastique des fenêtres de financement W1 & W2 du fonds GRISP au titre des programmes de recherche dont le Centre est un acteur majeur. Cette situation a entraîné une baisse du financement GRISP qui a passé de US\$ 8.5 million en 2014 à US\$ 5.87 million en 2015 pour se fixer à US\$ 3.8 million en 2016. De plus, ces baisses avaient été annoncées tardivement au cours de chaque année par l'organisation du CGIAR, réduisant ainsi les marges de manœuvres de la Direction. En second lieu, sur le montant estimé d'US \$ 6 million du coût de la relocalisation d'Africa Rice à son siège statutaire en Côte d'Ivoire, un montant US\$ 2 million avait été mobilisé au titre de la contribution du pays hôte, la Côte d'Ivoire. En plus de cela, une contribution pour la construction et l'équipement de la Banque des Genèses de pointe avait été reçue de la Banque Africaine de Développement et du Fonds Mondial pour la Diversité des Cultures. Nous adressons nos sincères remerciements à tous les donateurs.

En 2016, les revenus du centre ont sensiblement augmenté à US\$ 24.5 millions contre US\$ 23,1 millions en 2015 soit une augmentation de US\$ 1,4 millions dollars US. Les dépenses du Centre ont aussi augmenté à US\$ 26.37 millions contre US\$ 24,98 millions en 2015 soit une augmentation de US\$ 1,39 millions. Le Centre a enregistré un déficit US\$ 2,24 millions en 2016 et une diminution de ses actifs nets. L'actif net non affecté du centre a diminué passant de US\$ 8,19 millions de dollars US à fin 2015 à US\$ 5,25 millions à la fin 2016 ceci principalement dû au déficit enregistré. Un montant additionnel d'US \$ 0.70 million US avait été alloué aux actifs nets affectés dans le but de les remplacer à la fin de leurs durées d'utilité respectives.

Je me félicite de ce que dans ce contexte particulier des difficultés de financement la direction du Centre ait été capable de gérer méthodiquement les défis du centre ainsi que pour la stratégie agressive et prometteuse de mobilisation de ressources basée les programmes d'investissement durables des pays. Je tiens à féliciter la direction pour ses efforts.

Autres indicateurs de la santé financière

Les niveaux des liquidités et des réserves du Centre sont réduits à 76 jours comparativement, au niveau de 120 jours enregistré en 2015. La Direction devra veiller à préserver la santé financière de l'institution pour éviter une dégradation continue.

Gestion du risque

Le Conseil d'administration de concert avec la direction générale a fixé la propension au risque du Centre. Le Conseil d'administration reconnaît les efforts consentis par la Direction générale pour objectivement maintenir le registre des risques. Il a été noté que la direction continue de suivre et gérer les risques identifiés en ce qui concerne leur impact probable et leur fréquence dans le cadre de la déclaration de

Africa Rice Center - Centre du riz pour l'Afrique

| Address / Adresse | Telephone / Téléphone | Fax / Télécopieur | E-mail / Courrier électronique | Web Site / Site Internet |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------|
| 01 B.P. 4029, Abidjan, Côte d'Ivoire | (225) 22 48 09 10 | (225) 22 44 26 29 | AfricaRice@cgiar.org | www.AfricaRice.org |



gestion du risque approuvée par le Conseil d'administration. Le Conseil d'administration encourage la direction à continuer ses efforts.

Responsabilité financière

Le Conseil d'administration reconnaît sa responsabilité dans l'élaboration des états financiers de même que dans la définition et la mise en œuvre d'une stratégie globale du Centre conformément aux politiques et objectifs retenus. Le Conseil d'administration continuera d'apporter son soutien dans ce domaine.

Progrès réalisés dans le cadre de la mission du Centre

Le Conseil d'administration félicite la Direction générale pour le fait que malgré les difficultés de financement, le Centre poursuit avec une vigueur renouvelée la réalisation de sa mission spécialement en matière d'innovations pertinentes. Les pays membres du Centre sont de plus en plus demandeurs de l'expertise du Centre pour faire face aux défis majeurs auxquels ils sont confrontés dans le domaine rizicole. Certaines réalisations du centre qu'il convient de mentionner concernent : les six variétés de riz de haute performance connues sous le nom d'ARICA, portant ainsi le nombre de variétés d'ARICA à dix-huit (18) au total. Quatre (4) variétés d'ARICA ont été fournies au Mali en 2016. La nouvelle stratégie de croisement et la banque de gènes de pointe installée à Mbe ainsi que les expertises mondiales mobilisées à travers les partenariats dans les programmes de recherche du GRISP permettront à terme au Centre d'accélérer la production de variétés plus résistantes au changement climatique.

Le Conseil d'Administration a noté avec fierté que l'approche des technologies rizicoles pour les bas-fonds avait été retenue par le CCAFS comme un exemple de technologie adaptée au changement climatique lors de son exposition à la COP22. Les technologies RiceAdvice et GEM sont en train d'être dimensionnées en raison d'une forte demande des gouvernements. Le renforcement des capacités a été renouvelé avec l'inauguration du Centre de formation au Sénégal et la nomination d'un Chef d'Unité dédié. Les publications d'Africa Rice s'enrichissent avec un degré élevé d'impact. Dans le futur, Africa Rice envisage de se focaliser sur l'excellence en matière de recherche et améliorer la quantité et la qualité des partenariats, spécialement avec les pays, dans le but d'accélérer l'adoption de ses technologies, qui contribueront certainement au développement du secteur rizicole. Le Conseil d'Administration est optimiste quant au fait que ces réalisations permettront à terme de mettre en exergue l'importance cruciale de l'investissement dans la recherche rizicole et l'innovation en Afrique.

Remerciements

Au nom du Conseil d'administration, j'aimerais remercier la direction et le personnel pour leur dévouement et leur engagement à continuer de fournir les efforts dans la mobilisation des financements malgré les défis auxquels fait face le réseau CGIAR en matière de financement durable des activités à moyen et court terme. Nous voudrions aussi exprimer formellement notre reconnaissance aux pays membres, aux donateurs, aux institutions nationales et internationales collaborant avec nous ainsi qu'à nos partenaires du CGIAR pour leur soutien continu et leur coopération en vue de l'accomplissement de la mission louable du Centre, qui vise la réduction de la pauvreté et l'amélioration des revenus des paysans pauvres en Afrique.



Prof. Eric Tollens
Président du Conseil d'administration

Africa Rice Center - Centre du riz pour l'Afrique

| Address / Adresse | Telephone / Téléphone | Fax / Télécopieur | E-mail / Courrier électronique | Web Site / Site Internet |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------|
| 01 B.P. 4029, Abidjan, Côte d'Ivoire | (225) 22 48 09 10 | (225) 22 44 26 29 | AfricaRice@cgiar.org | www.AfricaRice.org |



DECLARATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION SUR LA GESTION DU RISQUE

EXERCICE CLOS AU 31 DECEMBRE 2016

Le Conseil d'administration du Centre du riz pour l'Afrique (AfricaRice) a la responsabilité de veiller à la mise en place d'un mécanisme approprié pour une gestion globale du risque en vue d'assurer la réalisation des objectifs de recherche du Centre. Il s'agit de risques stratégiques, opérationnels, financiers et de réputation qui sont inhérents à la nature, au modus operandi et aux lieux d'implantation des activités du Centre. Ces risques évoluent dans le temps en raison de l'environnement dans lequel le Centre opère. Il y a des possibilités d'impacts négatifs qui résultent de l'inadéquation ou de l'échec des processus, des systèmes, des facteurs humains internes et/ou des événements externes. Les risques incluent :

- Un faible niveau d'impact de la Recherche (et par conséquent non pertinente) ;
- Une mauvaise répartition des efforts scientifiques par rapport aux priorités fixées ;
- Une perte de réputation pour manque d'excellence et de l'intégrité scientifiques ;
- Une rupture des activités et l'échec du système d'information ;
- Les problèmes de trésorerie ;
- Les échecs du traitement des transactions ;
- La perte des ressources, y compris les ressources d'information ;
- L'incapacité de recruter, de maintenir et d'utiliser efficacement du personnel qualifié et expérimenté ;
- Les échecs des systèmes de santé et de sécurité du personnel.
- L'échec dans l'exécution de responsabilités légales, fiduciaires du Centre et ;
- Le niveau insuffisant des subventions des donateurs pour soutenir la recherche.

Le Conseil d'administration a adopté une politique de gestion du risque, qui a été communiquée à l'ensemble du personnel. Cette politique inclut un cadre par lequel la direction du Centre : identifie, évalue et classe par priorité les risques et les opportunités dans toute l'organisation, développe des stratégies de réduction du risque qui établissent un équilibre entre les avantages et les coûts, supervise la mise en œuvre de ces stratégies, et communiqué périodiquement les résultats au Conseil d'administration. Ce processus s'appuie sur l'analyse des risques préparée par le personnel de l'Unité des finances du Centre, les auditeurs internes, les réviseurs externes commandés par le Centre et les auditeurs externes.

Les analyses des risques incluent aussi les résultats des évaluations des risques en collaboration avec d'autres centres de l'Organisation du Système CGIAR (CGIAR System Organization ou CSO), les composantes du CSO et d'autres entités par rapport aux risques partagés qui découlent de la gestion conjointe des activités. Le cadre de gestion des risques cherche à s'appuyer sur les meilleures pratiques promues dans les règles et normes promulguées dans bon nombre de pays membres du CGIAR. Il est soumis à la revue permanente dans le cadre des efforts d'amélioration continue du Centre.

Les stratégies de réduction des risques incluent la mise en œuvre des systèmes de contrôles internes qui, de par leur nature, sont conçus pour gérer plutôt que d'éliminer les risques. Le Centre s'efforce de gérer les risques auxquels il fait face en s'assurant que les infrastructures, les contrôles, les systèmes et les personnes appropriées soient en place dans toute l'organisation. Les pratiques clés employées dans la gestion des risques et des opportunités incluent les examens de l'environnement de travail, des politiques claires et des responsabilités, des cadres d'approbation des transactions, les rapports sur les finances et la gestion, ainsi que le contrôle des mesures mises en place pour faire ressortir la performance positive ou négative des individus et des processus gouvernant toutes les activités à travers une vaste gamme de domaines de performance clés. La conception et l'efficacité du système de gestion

Africa Rice Center - Centre du riz pour l'Afrique

| Address / Adresse | Telephone / Téléphone | Fax / Télécopieur | E-mail / Courrier électronique | Web Site / Site Internet |
|--------------------------------------|-----------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------|
| 01 B.P. 4029, Abidjan, Côte d'Ivoire | (225) 22 48 09 10 | (225) 22 44 26 29 | AfricaRice@cgiar.org | www.AfricaRice.org |



des risques et des contrôles internes dépendent de la coordination à travers un Comité de Gestion des risques et de la revue permanente faite par le service d'audit interne du Centre, qui est indépendant des unités opérationnelles, et qui soumet les résultats de ses audits directement au Directeur général et au Conseil d'administration à travers son Comité d'audit.

Le Conseil d'administration et la direction d'AfricaRice ont fait la revue de la mise en œuvre du processus de gestion des risques en 2016 et le Conseil d'administration est satisfait du progrès réalisé.

Le Conseil d'administration a suivi de près et s'est félicité de la bonne gestion financière du Centre du riz pour l'Afrique (AfricaRice). Le Conseil d'administration s'est assuré de l'efficacité du contrôle interne à travers les interactions avec les fonctions d'audit interne et externe qui soumettent des rapports au Comité d'audit.



Prof. Eric Tollens
Président du Conseil d'administration



ATTESTATION DE LA DIRECTION

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2016

Nous avons établi les états financiers ci-joints du Centre du riz pour l'Afrique (AfricaRice) au titre de l'exercice clos le 31 décembre 2016. Ces états financiers qui relèvent de la responsabilité de la Direction du Centre du riz pour l'Afrique, ont été dûment soumis aux Auditeurs Externes du Centre, KPMG, Sénégal pour examen.

La Direction du Centre a travaillé en étroite collaboration avec les Auditeurs Internes et Externes pour s'assurer que les états financiers sont conformes au manuel du CGIAR et à la Directive Financière Numéro 2 ainsi qu'à la « note consultative » élaborée par le bureau de l'Organisation du Système CGIAR (CGIAR System Organization) en décembre 2016.

Conformément aux exigences de la Directive Financière Numéro 2, les soussignés certifient que :

- (i) les livres comptables du Centre du riz pour l'Afrique ont été régulièrement tenus ;
- (ii) les états financiers et les notes explicatives s'y rattachant, sont entièrement conformes aux dispositions du manuel ; et que
- (iii) les états financiers et les notes explicatives s'y rattachant sont sincères et donnent une image fidèle de la situation financière, du résultat des opérations et de la variation de la trésorerie du Centre du riz pour l'Afrique.

Koenraad Geerts
Directeur des services institutionnels

Harold Roy-Macauley
Directeur général



KPMG Sénégal S.A.
Avec Conseil d'Administration

Immeuble Horizons S.A.
83, Boulevard de la République
Dakar – Sénégal

Téléphone : + 221 33 849 27 27
Télécopie : + 221 33 822 17 02
NINEA : 22486742 S 3 RC : SN-DKR -2003-

Centre du Riz pour l'Afrique « AfricaRice »
Boulevard François Mitterrand
01 B.P.4029- Abidjan- COTE D'IVOIRE

Rapport de l'Auditeur Indépendant

Exercice clos le 31 Décembre 2016

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers (comptes annuels) ci-joints du Centre du Riz pour l'Afrique (AfricaRice) pour l'exercice clos le 31 décembre 2016 composés de la Situation Financière, du Résultat des Opérations, du Tableau de Flux de Trésorerie et un résumé des principes comptables les plus significatifs ainsi que les notes annexées aux états financiers.

Responsabilité de la direction générale dans l'établissement et la présentation des états financiers

La Direction générale d'AfricaRice est responsable de l'établissement et de la présentation sincère des états financiers conformément aux Normes Internationales d'Audit et aux procédures et pratiques prescrites par le Manuel de procédures et la Directive Financière N°2 du CGIAR ainsi qu'à la « Note Consultative » élaborée par le Bureau du Consortium CGIAR publiée en janvier 2013, révisée en novembre 2013 et décembre 2015 et mise à jour à nouveau en décembre 2016.

Cette responsabilité comprend : la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère de ces états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les Normes Internationales d'Audit. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournies dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.



KPMG Sénégal s.a avec Conseil d'Administration
Cabinet Sénégalais membre de KPMG
International une entité de droit suisse

Société anonyme d'expertise
comptable - commissariat aux
comptes avec Conseil d'administration

Inscrit au Tableau de l'Ordre National
des Experts Comptables et Comptables
Agréés du Sénégal (ONECCA)

Siège Social 83, Boulevard de la République
Immeuble Horizons S.A.
BP : 2395 Dakar – Sénégal

Capital : 20.000.000 FCFA
RC : 4225 – B – 2003 Dakar
NINEA : 22486742 S 3



**KPMG Sénégal S.A.
Avec Conseil d'Administration**

Immeuble Horizons S.A.
83, Boulevard de la République
Dakar – Sénégal

Téléphone : + 221 33 849 27 27
Télécopie : + 221 33 822 17 02
NINEA : 22486742 S 3 RC : SN-DKR -2003-

Opinion

A notre avis, les états financiers ci-joints sont sincères et donnent une image fidèle de la situation d'exécution financière d'AfricaRice, du résultat de déficit des opérations et des mouvements de trésorerie clos au 31 Décembre 2016 conformément aux dispositions du Manuel de procédures et de la Directive Financière N°2 du CGIAR ainsi que de la Note consultative publiée en janvier 2013, révisée en novembre 2013 et décembre 2015 et mise à jour à nouveau en décembre 2016 par le Bureau du Consortium CGIAR.

Dakar, le 31 mars 2017

KPMG Sénégal

Ndiaga SARR
Associé



LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

BILAN

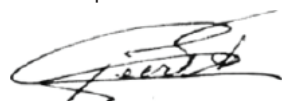
Pour les exercices clos les 31 décembre 2016 et 2015

(Exprimé en milliers de dollars US)


| | Note | 2016 | 2015 |
|---|-------|---------------|---------------|
| ACTIF | | | |
| <u>Actif circulant</u> | | | |
| Disponibilités | 3(a) | 4,588 | 8,998 |
| Débiteurs | | | |
| Donateurs | 4 | 7,219 | 8,094 |
| Personnel (net de toute provision) | 5 | 1,022 | 912 |
| Comptes à recevoir -CGIAR Centres | 6 (a) | 1,889 | 1,282 |
| Autres (net de toute provision) | 6 (b) | 3,048 | 2,243 |
| Stocks | 7 | 272 | 351 |
| Charges comptabilisées d'avance | 8 | 2,214 | 1,775 |
| Total Actif circulant | | 20,250 | 23,655 |
| <u>Immobilisations nettes</u> | | | |
| Immobilisations corporelles | 9(a) | 15,864 | 14,880 |
| Amortissements cumulés | 9(a) | (13,049) | (12,381) |
| | | 2,815 | 2,499 |
| Immobilisations incorporelles nettes | 9(b) | 388 | |
| Total Immobilisations nettes | | 3,203 | 2,499 |
| TOTAL ACTIF | | 23,453 | 26,153 |
| PASSIF ET ACTIF NET | | | |
| <u>Exigibilités à court terme</u> | | | |
| Créditeurs | | | |
| Donateurs | 10 | 5,692 | 8,113 |
| Personnel | 11 | 1,104 | 1,203 |
| Comptes à payer - CGIAR Centres | 12(a) | 901 | 336 |
| Autres | 12(b) | 1,822 | 1,516 |
| Provisions et charges à payer | 13 | 5,484 | 4,293 |
| Total Exigibilités à court terme | | 15,004 | 15,462 |
| TOTAL PASSIF | | 15,004 | 15,462 |
| <u>Actif net</u> | | | |
| <u>Actif net à usage non restreint</u> | | | |
| Non affecté | | 5,247 | 8,193 |
| Affecté | | 3,203 | 2,499 |
| TOTAL ACTIF NET | | 8,450 | 10,691 |
| TOTAL PASSIF ET ACTIF NET | | 23,453 | 26,153 |

Les notes 1 à 16 font partie intégrante des comptes annuels.

Les comptes annuels ont été approuvés par le Conseil d'administration le **13 Avril 2017** et ont été signés par :



Mr. Koenraad Geerts
Directeur des services institutionnels



Dr. Harold Roy-Macauley
Directeur général

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

Etat des activités

Pour les exercices clos au 31 Decembre 2016 et 2015 (en milliers de USD)

| | 2016 | | | 2015 | | | | |
|---------------------------------------|----------------|------------------|---------------------|----------------|----------------|------------------|---------------------|----------------|
| | Non Restreint | Restreint - CRPs | Restreint - Non-CRP | Total 2016 | Non Restreint | Restreint - CRPs | Restreint - Non-CRP | Total 2015 |
| Subventions et Autres | | | | | | | | |
| Subventions | | | | | | | | |
| Window 1 & 2 | - | 4,249 | - | 4,249 | - | 5,804 | - | 5,804 |
| Window 3 | - | 3,767 | 2,537 | 6,304 | 10 | 1,922 | 864 | 2,796 |
| Bilateral | 346 | 9,817 | 3,112 | 13,275 | 2,452 | 9,013 | 2,541 | 14,006 |
| Total Subventions | 346 | 17,833 | 5,649 | 23,828 | 2,462 | 16,739 | 3,405 | 22,606 |
| Autres revenus | 670 | - | - | 670 | 453 | - | - | 453 |
| Total Subventions et autres | 1,016 | 17,833 | 5,649 | 24,498 | 2,915 | 16,739 | 3,405 | 23,059 |
| Dépenses et pertes | | | | | | | | |
| Frais de recherche | 2,063 | 13,847 | 4,114 | 20,024 | 2,056 | 13,047 | 2,774 | 17,877 |
| Cout du partenariat-Centre CGIAR | - | 581 | - | 581 | - | 219 | - | 219 |
| Frais de collaboration-Non CGIAR | 16 | 2,033 | 844 | 2,893 | 4 | 2,318 | 373 | 2,695 |
| Dépenses administratives et générales | 814 | 1,371 | 691 | 2,876 | 2,773 | 1,155 | 258 | 4,186 |
| Autres dépenses et pertes | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Total Dépenses et pertes | 2,893 | 17,833 | 5,649 | 26,374 | 4,833 | 16,739 | 3,405 | 24,977 |
| Revenus financiers | (14) | - | - | (14) | (23) | - | - | (23) |
| Frais financiers | 379 | - | - | 379 | 572 | - | - | 572 |
| Surplus (Deficit) | (2,242) | - | - | (2,242) | (2,467) | - | - | (2,467) |

Les notes 1 à 16 font partie intégrante des comptes annuels.

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

Note Sur L'état des activités

Pour les exercices clos au 31 December 2016 et 2015 (en milliers de USD)

Informations additionnelles sur les dépenses

| | 2016 | | | | | 2015 | | | | |
|--|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|--|--|
| | Non-Restreint | CRP | Non-CRP | Total | Non-Restreint | CRP | Non-CRP | Total | | |
| <u>Dépenses par nature</u> | | | | | | | | | | |
| Frais de personnel | 4,693 | 4,740 | 1,882 | 11,315 | 4,210 | 5,304 | 1,551 | 11,065 | | |
| Coût du partenariat-centres du CGIAR | - | 581 | - | 581 | - | 219 | - | 219 | | |
| Autres collaborations | 16 | 2,033 | 844 | 2,893 | 4 | 2,318 | 373 | 2,695 | | |
| Fournitures & Services | (356) | 7,375 | 1,771 | 8,790 | 1,342 | 6,291 | 898 | 8,531 | | |
| Transport | 240 | 1,208 | 331 | 1,779 | 515 | 1,060 | 164 | 1,739 | | |
| Amortissement | 308 | 409 | 113 | 830 | 174 | 367 | 146 | 687 | | |
| ^{1/} Pourcentage de partage des coûts (CSP) | 54 | 115 | 17 | 186 | - | 25 | 15 | 40 | | |
| Récupération des charges indirectes | (2,062) | 1,371 | 691 | - | (1,412) | 1,155 | 258 | 1 | | |
| Total Dépenses et pertes | 2,893 | 17,832 | 5,649 | 26,374 | 4,833 | 16,739 | 3,405 | 24,977 | | |

NOTE:

^{1/} Pourcentage de partage des coûts (Méthode de recouvrements des coûts du CGIAR)

| | 2016 | 2015 |
|---|------------|-----------|
| CSP applicable pour l'an 2016 | 141 | 40 |
| 2015 CSP enregistrée en 2016 | 45 | |
| Total de CSP dans l'Etat des activités | 186 | 40 |

Les notes 1 à 16 font partie intégrante des comptes annuels.

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ETAT DE VARIATION DE L'ACTIF NET

Pour l'Exercice clos le 31 décembre 2016

(Exprimé en milliers de dollars US)

| ACTIF A USAGE NON RESTREINT | Non affecté US\$ | Affecté ^{1/} US\$ | Total US\$ |
|---|---------------------|-------------------------------|----------------|
| Solde d'ouverture au 1er janvier 2015 | 11,714 | 1,445 | 13,159 |
| Excédent net (Déficit) de l'exercice | (2,468) | | (2,468) |
| <u>Gains nets et pertes non comptabilisées :</u> Ajustement de la période précédente | | | |
| Variation nette des investissements | (1,054) | 1,054 | |
| Solde d'ouverture au 31 décembre 2015 | 8,193 | 2,499 | 10,691 |
| Excédent net (Déficit) de l'exercice | (2,242) | | (2,242) |
| Variation nette des investissements | (704) | 704 | |
| Solde au 31 décembre 2016 | 5,247 | 3,203 | 8,450 |

^{1/} **Actif net affecté**

Ce montant a été transféré des actifs nets non affectés à un montant représentant la valeur nette cumulée des investissements en immobilisations corporelles avec effet à partir de 2007

Les actifs nets représentent la partie résiduelle des actifs du Centre après déduction du passif. Ils sont classifiés comme suit :

(a) Actifs nets non affectés

Ils représentent la part de l'actif net cumulé résultant des excédents de revenus sur les dépenses passés enregistrés par le Centre depuis sa création et qui n'ont pas été affectés pour des raisons spécifiques et propres au Centre.

(b) Actifs nets affectés

Ils représentent la part de l'actif net qui a été affecté par la Direction du Centre à l'acquisition et au renouvellement des immobilisations corporelles pour un montant égalant l'investissement net en immobilisations. Cette notion a été introduite sous revue en vue de présenter ce montant en conformité avec le CG Financial Guideline Series No 2

Les notes 1 à 16 font partie intégrante des comptes annuels.

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

TABLEAU DES FLUX DE TRESORERIE

Pour l'Exercice clos le 31 décembre 2016

(Exprimé en milliers de dollars US)

| | 2016 | 2015 |
|---|----------------|----------------|
| FLUX DE TRESORERIE LIES A L'ACTIVITE | | |
| Excédent (Déficit) des revenus sur les dépenses | (2,242) | (2,468) |
| Ajustements pour rapprocher la trésorerie dégagée (utilisée) par les activités d'exploitation | | |
| Ajustement de la période précédente | (58) | 126 |
| Dotation aux amortissements | 729 | 621 |
| Profit sur cessions d'immobilisations corporelles | (0) | (4) |
| Diminution (Augmentation) de l'Actif | | |
| Montant à recevoir | | |
| Donateurs | 876 | 975 |
| Personnel | (110) | (280) |
| Autres | (1,412) | (1,671) |
| Stocks | 79 | 10 |
| Charges constatées d'avance | (440) | (501) |
| Augmentation (Diminution) du Passif | | |
| Dettes à court terme | | |
| Donateurs | (2,422) | 3,478 |
| Personnel | (99) | 253 |
| Autres | 872 | 1,056 |
| Compte d'investissement des employés | | |
| Provisions et charges à payer | 1,191 | 686 |
| Flux net de trésorerie genere par l'activite | (3,035) | 2,282 |
| FLUX DE TRESORERIE LIES A L'INVESTISSEMENT | | |
| Acquisition d'immobilisations corporelles | (989) | (1,810) |
| Plus-values de cessions d'immobilisations | 2 | 12 |
| Acquisition d'immobilisations incorporelles | (388) | |
| Flux net de trésorerie lie aux operations d'investissement | (1,375) | (1,797) |
| FLUX DE TRESORERIE LIES AU FINANCEMENT | | |
| Flux net de trésorerie lie aux operations financement | | |
| <u>Augmentation (Diminution) nette des disponibilités</u> | | |
| Trésorerie en début d'exercice | 8,998 | 8,514 |
| (Diminution)/Augmentation de la trésorerie | (4,411) | 485 |
| Trésorerie en fin d'exercice | 4,588 | 8,998 |

Les notes 1 à 16 font partie intégrante des comptes annuels.

CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

1. ORGANISATION ET OBJECTIFS

Le Centre du riz pour l'Afrique (AfricaRice) est une organisation de recherche panafricaine leader dont la mission est de contribuer à la réduction de la pauvreté et à l'atteinte de la sécurité alimentaire en Afrique par des activités de recherche, de développement et de partenariat. Le Centre fait partie du Consortium de centres soutenus par le Fonds du CGIAR. Il s'agit également d'une association intergouvernementale de recherche de pays membres africains. Le Centre a été créé en 1971 par 11 pays africains. Aujourd'hui, il compte 26 États membres couvrant les régions de l'Afrique de l'Ouest, de l'Est et du Nord, notamment le Bénin, le Burkina Faso, le Cameroun, la Côte d'Ivoire, l'Égypte, l'Éthiopie, le Gabon, la Gambie, le Ghana, la Guinée, la Guinée Bissau, le Liberia, Madagascar, le Mali, la Mauritanie, le Niger, le Nigeria, l'Ouganda, la République du Congo, la République démocratique du Congo, la République centrafricaine, le Rwanda, le Sénégal, la Sierra Leone, le Tchad et le Togo. Conscient de l'importance stratégique du riz pour l'Afrique et de l'expansion géographique effective du Centre qui fut créé en tant qu'Association pour le développement de la riziculture en Afrique de l'Ouest (ADRAO) – son Conseil des ministres prit une décision historique en 2009 en vue de changer officiellement l'appellation en « Centre du riz pour l'Afrique (AfricaRice) ».

Le siège d'AfricaRice se trouve à Bouaké avec le bureau du directeur générale à Abidjan en Côte d'Ivoire. Une partie du personnel de recherche est également basée au Bénin, au Sénégal, au Nigeria, en Tanzanie, au Liberia, en Sierra Leone.

Le Centre reçoit des fonds de l'Organisation du Système CGIAR (CGIAR System Organization), ainsi que de ses États membres et d'autres donateurs.

2. RÉSUMÉ DES PRINCIPES COMPTABLES

Les comptes annuels ont été préparés sur la base du principe du coût historique. Les principes comptables les plus significatifs appliqués de manière permanente par rapport à l'exercice précédent.

(i) Base d'établissement et de présentation des états financiers

Les états financiers sont établis et préparés conformément aux dispositions de la Directive financière du CGIAR Série N° 2 : Principes comptables et Manuel de Reporting (mars 2004 – mis à jour en février 2006) qui sont elles-mêmes conformes aux Normes comptables internationales (IAS) relatives aux organisations à but non lucratif. Ces normes ont été mises à jour en 2006 et ne fournissent aucune orientation sur la présentation des états financiers des programmes de recherche du CGIAR (CRP). Par conséquent, une « note consultative » est délivrée chaque année par le bureau de l'Organisation du Système CGIAR (CGIAR System Organization) à tous les centres du CGIAR pour fournir des directives aux centres et à leurs auditeurs en ce qui concerne l'élaboration des états financiers 2011, 2012, et 2013 et la comptabilité, le traitement par les centres individuels des fonds décaissés à travers les fenêtres de fonds du CGIAR (1, 2 et 3). Une mise-à-jour de la « note consultative » a été une fois de plus faite par le bureau de l'Organisation du Système CGIAR (CGIAR System Organization) en Novembre 2013 pour fournir aux centres et à leurs auditeurs, des directives relatives à l'élaboration des états financiers de l'année 2013 à 2015. Une revue complète des directives FG2 est en cours de réalisation en 2017. Cette version revue du FG2 serait utilisée pour l'élaboration et la présentation des états financiers 2017 conformément aux Normes IFRS.

(ii) Comptabilisation des revenus

Les comptes annuels d'AfricaRice sont présentés selon la méthode de comptabilité d'engagement, sauf pour les cotisations des États membres qui ne sont enregistrées en revenus qu'au cours de l'année suivant celle pendant laquelle elles ont été encaissées. Toutes les subventions, qu'elles soient à usage restreint ou non, sont reconnues en produits à la réalisation des conditions posées par le donateur, ou lorsque le donateur a explicitement levé les conditions. Les subventions sont classées par type de restrictions imposées par les donateurs : • Les subventions à usage non restreint sont des fonds mis à la disposition d'AfricaRice pour faire face aux charges régulières de fonctionnement ou tout autre objet jugé approprié par AfricaRice. • Les subventions bilatérales à usage restreint qui peuvent être souscrites

CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

pour plus d'une année sont des fonds utilisés pour financer et appuyer des projets spécifiques identifiés d'un commun accord entre AfricaRice et les donateurs. De tels projets peuvent comporter des acquisitions d'immobilisations et des fonds d'équipement ainsi que des activités de recherche et de formation. Ce type de subvention est reconnu en produits seulement à concurrence des dépenses occasionnées. Elles sont dites restreintes à titre permanent ou temporaire. Les programmes Challenge du CGIAR continuent d'être traités comme des subventions bilatérales sur la base d'accords signés avec les centres de coordination. Les fonds de stabilité de la banque de gènes ont également été traités comme subventions bilatérales.

• Les programmes de recherche restreints du CGIAR (CRP) qui sont financés à travers les fenêtres de fonds du CGIAR, sont traités comme des fonds restreints pour l'exécution des plans de travaux et des budgets.

(iii) Comptabilisation des opérations en monnaie étrangère

La monnaie de référence d'AfricaRice étant le dollar américain, les comptes annuels d'AfricaRice sont exprimés en dollars américains. Les opérations effectuées par AfricaRice dans les monnaies locales des États membres, ainsi que celles d'autres pays sont enregistrées en dollars US au taux de change en vigueur à la date de la transaction. Les dons réceptionnés dans des devises autres que le dollar américain sont enregistrés au taux de change applicable à la date de réception ou, s'ils demeurent en suspens, au taux de change de fin d'exercice. Les actifs et passifs monétaires en devises autres que le dollar américain sont actualisés au taux de change applicable à la fin de l'exercice. Les différences de change sont comptabilisées dans les états de revenus et de charges par origine de fonds.

(iv) Immobilisations et taux d'amortissement

Le manuel des règles comptables du CGIAR révisé N° 2 introduit en 2004 et mis à jour en février 2006 stipule que les immobilisations acquises sur des fonds restreints doivent être enregistrées à l'actif du Centre et dépréciées à 100 % au cours de l'année de leur acquisition. Les dépréciations doivent être affectées directement au projet restreint ayant financé leurs acquisitions. Le seuil de capitalisation des actifs individuellement est de 1000 \$ US. De même, le traitement des nouvelles immobilisations données par les pays hôtes ou des constructions qui doivent revenir aux pays hôtes si AfricaRice cessait ses activités dans le pays a été révisé. Les actifs construits ou acquis au 1er janvier 2005 sont capitalisés conformément aux nouvelles directives.

Les taux annuels appliqués pour l'amortissement des immobilisations sont les suivants :

| | |
|--|---------|
| Taux Infrastructures (constructions et aménagements) | 1,67 % |
| Matériel lourd | 10,00 % |
| Équipement agricole | 10,00 % |
| Véhicules et tracteurs | 14,29 % |
| Matériel et mobilier de bureau | 10,00 % |
| Équipement scientifique et de laboratoire | 10,00 % |
| Matériel informatique | 20,00 % |

(v) Immobilisations incorporelles

Une immobilisation incorporelle est un actif non monétaire identifiable sans substance physique. Une immobilisation incorporelle doit être comptabilisée si, et seulement si :

- il est probable que les avantages économiques futurs attribuables à l'actif iront à l'entité ; et
- le coût de cet actif peut être évalué de façon fiable.

Les immobilisations incorporelles comptabilisées dans les comptes de Africa Rice sont constituées de OCS qui est un logiciel développé en interne

La norme IAS 38 définit le coût d'une immobilisation incorporelle générée en interne comme étant égal à la somme des dépenses encourues à partir de la date à laquelle cette immobilisation incorporelle a

CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

satisfait pour la première fois à l'ensemble des critères de comptabilisation ci-dessus présentées. Le montant amortissable d'une immobilisation incorporelle à durée d'utilité finie doit être réparti systématiquement sur sa durée d'utilité. La durée d'amortissement et le mode d'amortissement d'une immobilisation incorporelle doivent être réexaminés au moins à la clôture de chaque exercice. La durée d'utilité retenue pour les immobilisations incorporelles est de cinq (5) années correspondant à un taux d'amortissement de 20%. (voir Note 10(b)).

(vi) Provisions pour indemnités de réinstallation

Une provision pour indemnité de réinstallation est constituée par personne, pour le personnel bénéficiant d'un contrat dit international. Le Conseil d'administration a adopté des conditions qui stipulent que ces indemnités ne sont pas dues avant une année d'ancienneté. Les indemnités sont dues au prorata temporis entre la première et deuxième année d'ancienneté.

(vii) Stocks

Les stocks de matériels et de fournitures sont déterminés à la valeur la plus faible entre le coût d'acquisition et la valeur nette de réalisation. Le coût d'acquisition est déterminé à partir de la méthode du coût moyen unitaire pondéré. Les matériels en transit sont évalués au montant de la facture.

2.1 FISCALITÉ

Conformément aux accords entre AfricaRice et les gouvernements de Côte d'Ivoire et du Bénin signés respectivement le 26 septembre 1989 et le 14 décembre 2004, AfricaRice, ses avoirs, revenus et autres biens ne sont assujettis à aucun impôt direct en Côte d'Ivoire et au Bénin. Par ailleurs, la taxe sur la valeur ajoutée (TVA) supportée sur les constructions, les fournitures et services d'AfricaRice dans le cadre de son activité, à l'exception des taxes sur les prestations de services au Bénin, est remboursable sur demande. AfricaRice n'est pas tenue de cotiser au régime de sécurité sociale de la Côte d'Ivoire bien qu'en pratique, une partie de son personnel a souscrit au régime de sécurité sociale du pays. Certains membres du personnel d'AfricaRice, sont exempts de tout impôt sur les traitements et émoluments rémunérant leur activité à AfricaRice.

2.2 SUBVENTION EN NATURE

Les subventions en nature sont enregistrées dans les comptes annuels à la valeur exacte de l'actif ou du service reçu ou promis, ou à la valeur exacte des engagements satisfaits. Seules les subventions relatives au personnel mis à disposition et reconnues par AfricaRice dans les états financiers seront soumises aux conditions suivantes : (i) Le personnel doit être entièrement engagé dans le projet et dans les activités programmées par AfricaRice (ii) Le projet doit être entièrement budgétisé dans le programme d'activité d'AfricaRice (iii) Le coût complet budgétisé est supporté par l'apporteur de la subvention et celui-ci approuve la valeur et son incorporation comme ressources dans les états financiers d'AfricaRice. (iv) Les états financiers n'incluent pas en conséquence de subventions du personnel de sorte que celles-ci sont divulguées comme détaillé ci-dessous :

Les subventions en nature ne sont pas enregistrées dans les comptes annuels et sont ci-dessous détaillées.

Personnel

Les pays suivants ont manifesté leur soutien en fournissant à AfricaRice du personnel de recherche pendant cette année. Les coûts financiers ont été supportés par les donateurs sur la base d'une juste valorisation des services rendus par ces personnes comme présentée ci-dessous, tandis qu'AfricaRice a fourni les services d'appui et de fonctionnement nécessaires.

CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

| | 2016 | 2016 | 2015 | 2015 |
|--------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------------|
| | Nombre de personnes | Coûts estimés (US \$ 000) | Nombre de personnes | Coûts estimés (US \$ 000) |
| France | <u>2</u> | <u>240</u> | <u>2</u> | <u>240</u> |
| Total | <u><u>2</u></u> | <u><u>240</u></u> | <u><u>2</u></u> | <u><u>240</u></u> |

2.3 LE FONDS DE PRÉVOYANCE DU PERSONNEL DE SOUTIEN (GSS)

Le personnel recruté au niveau national appelé personnel de support cotise à un fonds de prévoyance où l'employé et l'employeur contribuent mensuellement tous deux à ce fonds. Bien que le fonds de prévoyance des GSS porte ce nom depuis sa création, la constitution actuelle suit une pratique différente qui le transforme en réalité en fonds de contingence dans la mesure où les membres sont libres de retirer 75% de leur contribution tous les 2 ans à compter de la 4^e année d'ancienneté. Le fonds de prévoyance est géré par un comité indépendant de la direction composé des représentants élus du personnel et de membres de droit issus de la direction du Centre. Ce fonds fonctionne conformément à une constitution inter centre qui expose les orientations relatives à l'octroi de prêts à ses membres de même que les options de retrait des fonds.

2.4 L'IMPUTATION DES CHARGES INDIRECTES

Les imputations de charges directes et indirectes sont basées sur le principe d'allocation et d'utilisation ou de mise à disposition. Les dépenses qui sont communes aux différents centres de coûts sont chargées en fonction des inducteurs de dépenses réelles. Les dépenses non opérationnelles et non récurrentes sont exclues du calcul. La méthode de calcul du taux d'imputation de charges indirectes est conforme aux recommandations du « CGIAR Financial Guidelines No. 5 » (c.f. annexe 13). Les taux de charges indirectes sur les projets spécifiques peuvent varier selon les taux acceptés dans les termes et les conditions des accords de financements pertinents.

2.5 Passifs éventuels et événements afférents

Les événements suivant la fin d'exercice et les passifs éventuels qui pourraient avoir un impact sur la situation financière du Centre à la fin de la période considérée, s'il y en a, sont reflétés dans les états financiers, et tout événement significatif non ajusté suivant la fin d'exercice figure dans les notes des états financiers.

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

Pour l'Exercice clos le 31 décembre 2016

(Exprimé en milliers de dollars US)

3 CAISSES ET BANQUES

| | 2016 | 2015 |
|---|--------------|--------------|
| Banques-Comptes courants ^{a/} | 3,893 | 6,436 |
| Banques-Dépôts à terme de moins d'un an ^{b/} | | |
| Citibank, Compte de réserve | 622 | 2,502 |
| Caisses ^{c/} | 73 | 60 |
| | 4,588 | 8,998 |

^{a/} Les soldes bancaires incluent les comptes bancaires au siège et ceux des stations pour la gestion des fonds des liquidités en devises locales

^{b/} Les dépôts à court terme sont des investissements acquis à partir d'échéances initiales inférieures ou égales à trois mois. La majeure partie de ces fonds se trouve dans des comptes de réserve et sont par conséquent immédiatement disponibles en cas de besoin.

^{c/} Le solde de la trésorerie inclut des comptes d'avance du siège et des stations destinées à la gestion locale de la trésorerie sur les sites respectifs

4 DEBITEURS-DONATEURS

| | 2016 | 2015 |
|--|--------------|--------------|
| Fonds à usage non restreint | | |
| Côte d'Ivoire - Contribution à la relocalisation | 679 | 1,273 |
| Contributions des Etats membres | 18 | 89 |
| Sous-total fonds à usage non restreint | 697 | 1,363 |
| Fonds à usage restreint | | |
| <u>Solde des projets financés par des fonds à usage restreint-Voir note (a) ci-dessous</u> | | |
| Fonds bilatéraux à usage restreint | 5,695 | 6,272 |
| Fonds bilatéraux à usage restreint-"Challenge Programs" (IRD, France) | 9 | 9 |
| Fonds bilatéraux à usage restreint-IRRI (GRiSP) | | 16 |
| Fonds à usage restreint à recevoir-"CGIAR -Programme de Recherche (GRiSP)" | 810 | 434 |
| Fonds à usage restreint à recevoir-"CGIAR -Programme de Recherche (CCAFS)" | 6 | 0 |
| Fonds à usage restreint à recevoir-"CGIAR -Programme de Recherche (Gene-banque)" | 10 | 10 |
| Sous-total fonds à usage restreint | 6,530 | 6,741 |
| Provision pour créances douteuses :GCP, IRD, France | (9) | (9) |
| | 7,219 | 8,094 |

(a) L'analyse des créances sur les bailleurs ayant financé des projets restreints se trouve à la note 16

(b) Aucune provision générale n'a été constituée sur les fonds à recevoir des donateurs douteux dans la mesure où les dépenses se font uniquement sur la base des accords bilatéraux signés entre AfricaRice et les donateurs. Une provision spécifique a été constituée pour IRD, France qui n'a pas payé le solde sur ce projet depuis Janvier 2010.

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

Pour l'Exercice clos le 31 décembre 2016

(Exprimé en milliers de dollars US)

5 PERSONNEL DEBITEUR

| | 2016 | 2015 |
|--|--------------|------------|
| Personnel | 1,006 | 914 |
| Personnel parti | 18 | |
| Sous-total personnel debiteur | 1,024 | 914 |
| Provisions pour les créances douteuses ^{a/} | (2) | (2) |
| | 1,022 | 912 |

a/ Aucune provision générale n'a été faites sur les créances douteuses.
Les comptes réputés douteux sont identifiés au cas par cas

6(a) COMPTES A RECEVOIR-CENTRES CGIAR

| | 2016 | 2015 |
|--|--------------|--------------|
| Services Institutionnels -Inter-centre | | |
| International Institute of Tropical Agriculture (IITA) | 1,752 | 598 |
| Bioversity International | 6 | 22 |
| International Potato Center (CIP) | 9 | 8 |
| Sous-total | 1,767 | 628 |
| Comptes débiteurs - autres centres du CGIAR | 122 | 653 |
| | 1,889 | 1,282 |

a/ Aucune provision générale n'a été faites sur les créances douteuses.
Les comptes réputés douteux sont identifiés au cas par cas

6(b) AUTRES COMPTES A RECEVOIR

| | 2016 | 2015 |
|---|--------------|--------------|
| Non-CGIAR Partnerships | 1,607 | 1,184 |
| Divers comptes a recevoir | 1,502 | 1,059 |
| Sous total | 3,110 | 2,243 |
| Moins: Depreciation des comptes a recevoir a/ | (62) | |
| | 3,048 | 2,243 |

a/ Aucune provision générale n'a été faites sur les créances douteuses.
Les comptes réputés douteux sont identifiés au cas par cas

7 STOCKS

| | 2016 | 2015 |
|--|------------|------------|
| Articles et fournitures de bureau | 19 | 55 |
| Pieces detachees et accessoires de vehicules et machines | 127 | 137 |
| Fournitures d'entretien et matériaux divers | 100 | 114 |
| Carburants et lubrifiants | 13 | 31 |
| Fournitures agricoles | 12 | 13 |
| Fournitures de laboratoire | 1 | 2 |
| | 272 | 351 |

Les stocks sont périodiquement revus afin de s'assurer que tout élément ayant un faible taux de rotation avec un éventuel risque d'obsolescence est identifié et mis au rebut.
Aucune depreciation pour l'obsolescence des stocks n'est jugée nécessaire dans ces circonstances.

8 CHARGES CONSTATES D'AVANCE

| | 2016 | 2015 |
|-------------------|--------------|--------------|
| Bons de carburant | 8 | 22 |
| Fournisseurs | 2,206 | 1,753 |
| | 2,214 | 1,775 |

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
NOTES AUX COMPTES ANNUELS - (SUITE)

Note 9 (a) : TABLEAU DE VARIATION DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES

| | Infrastructures (Constructions et Aménagements) ^(a) | Matériels et équipements lourds | Equipements Agricoles | Véhicules et Tracteurs | Matériels et mobilier de bureau | Equipementsscientifiques et de laboratoires informatiques | Matériels informatiques | Immobilisations en cours | Total 2016 | Total 2015 |
|---|--|---------------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------------------|---|----------------------------|-----------------------------|---------------|---------------|
| Valeurs brutes | | | | | | | | | | |
| Solde au 1 Janvier, 20 6 | 1,828 | 971 | 901 | 3,033 | 427 | 4,132 | 1,948 | 1,640 | 14,880 | 13,147 |
| PERIODE COURANTE | | | | | | | | | | |
| Ajustements de la période précédente ^(b) | | | | | | | | (708) | (708) | - |
| Actifs en transit reclassifiés | 174 | | | | | | 35 | (209) | - | - |
| Cession | | | | | | | (4) | | (4) | (77) |
| Acquisitions (Note b) | 88 | 19 | 136 | 204 | 61 | 4 | 136 | 1,048 | 1,697 | 1,810 |
| Solde au 31 Decembre, 2016 | 2,091 | 990 | 1,037 | 3,236 | 489 | 4,136 | 2,115 | 1,770 | 15,864 | 14,880 |
| AMORTISSEMENT ACCUMULE | | | | | | | | | | |
| Solde au 1 Janvier, 2016 | 1,704 | 773 | 888 | 2,643 | 390 | 4,095 | 1,830 | 58 | 12,381 | 11,702 |
| PERIODE COURANTE | | | | | | | | | | |
| Ajustement de la période précédente ^(c) | 17 | | | 41 | | | | (58) | - | - |
| Actifs en transit reclassifiés | | | | | | | | | - | - |
| Cession | | | | | | | (3) | | (3) | (68) |
| Acquisition (Note b) | (4) | 36 | 140 | 240 | 54 | 10 | 123 | 73 | 671 | 747 |
| Solde au 31 Decembre, 2016 | 1,717 | 808 | 1,028 | 2,923 | 445 | 4,105 | 1,951 | 73 | 13,049 | 12,381 |
| VALEUR NETTE COMPTABLE | 374 | 182 | 9 | 313 | 44 | 31 | 164 | 1,698 | 2,815 | 2,499 |

(a) En raison des changements intervenus en 2000 au niveau des Règles et Méthodes comptables relatives à la comptabilisation des terrains, bâtiments et installations, les bâtiments et installations s'élevant à US\$ 12,029,892 ont été sortis du fichier des immobilisations et traités comme des immobilisations détenues en dépôt.

Cette méthode a été interrompue avec l'entrée en vigueur le 1er janvier 2004 de la Directive Financière révisée n°2 et mise à jour en février 2016.

(b) Les immobilisations corporelles financées par des fonds restreints au cours de l'exercice s'élevaient à **US\$ 1 440 966** contre **US\$ 512 846** en 2015.

(c) L'ajustement de la période précédente se rapporte à l'ajustement des amortissements des immobilisations acquises en 2016 et financées par des provisions constituées en 2015 ainsi que l'ajustement relatif à la classification en immobilisations incorporelles du logiciel OCS.

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

Pour l'Exercice clos le 31 décembre 2016

(Exprime en milliers de dollars USD)

9 (b) IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

| | Solde 1 Janvier 2016 | Corrections ^{1/} | Virements de poste a poste ^{2/} | Augmentations ^{3/} | Solde 31 Decembre 2016 |
|---|----------------------------|------------------------------|--|--------------------------------|------------------------------|
| Cost | | | | | |
| Progiciel-Agresso-OCS | | | 489 | | 489 |
| Immobilisations en cours (Charges OCS) | 599 | (110) | (489) | | - |
| | 599 | (110) | - | - | 489 |
| Amortissement cumule | | | | | |
| Progiciel-Agresso-OCS | | | | 101 | 101 |
| Immobilisations en cours (Charges OCS) | | | | | |
| | | | | 101 | 101 |
| Valeur Nette Comptable | 599 | (110) | - | (101) | 388 |

Notes:

^{1/} Ces corrections sont relatives aux charges non liées au progiciel OCS

^{2/} Les virements de poste à poste concernent le passage entre le poste "Immobilisations en cours" et le poste "Immobilisations incorporelles" du fait de la capitalisation des charges relatives au progiciel OCS

^{3/} Le montant représente l'amortissement du progiciel OCS classe en immobilisation incorporelle.

L'immobilisation incorporelle concerne le progiciel Agresso du projet One Corporate System (OCS), acquis auprès du fournisseur Unit4 par 10 centres de recherches du Consortium CGIAR dans le cadre de la mise en oeuvre du projet.

Le montant capitalisé représente les charges encourues dans le cadre des fournitures et services contractés comprenant les frais de voyage des consultants et les frais occasionnés par l'opérationnalisation et le paramétrage du progiciel.

Toutes les autres charges encourues ont été comptabilisées en frais généraux.

10 CREDITEURS-DONATEURS

| | 2016 | 2015 |
|---|--------------|--------------|
| Restricted Fonds à usage restreint: | | |
| <u>Subventions à usage restreint recues-Voir Note 9a) ci-dessous:</u> | | |
| Fonds bilatéraux à usage restreint recus d'avance | 5,692 | 7,973 |
| CGIAR Stabilité Banque de genes recus en avance | | 140 |
| Sous-Total Fonds à usage restreint | 5,692 | 8,113 |
| | 5,692 | 8,113 |

(a) L'analyse des créances sur les bailleurs ayant financé des projets restreints se trouve à la note 16

11 PERSONNEL CREDITEUR

| | 2016 | 2015 |
|--|--------------|--------------|
| Fonds de prévoyance du personnel (Liberia) ^{a/} | | |
| Fonds de prévoyance du personnel (Côte D'Ivoire, Sénégal et Bénin) ^{a/} | 574 | 662 |
| Dette envers le personnel ne faisant plus partie de l'AfricaRice | 63 | 154 |
| Dette envers le personnel en fonction à l'AfricaRice | 468 | 387 |
| | 1,104 | 1,203 |

^{a/} Le fonds en fiducie est un fonds de prévoyance pour le personnel de support (Voir également la note 2.3)

Le fonds en fiducie est régi conformément à une constitution intercentre gérée par des représentants élus du personnel et les représentants d'office de la Direction du Centre (Voir également la note 2.3).

AfricaRice- LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

Pour l'exercice clos au 31 decembre 2016

(Exprime en milliers de dollars USD)

| 12(a) | COMPTES CREDITEUR-CENTRES DU CGIAR | 2016 | 2015 |
|--------|--|--------------|--------------|
| | Services Institutionnelles Inter-Centre : | | |
| | International Institute of Tropical Agriculture (IITA) | 771 | 330 |
| | Bioversity International | | |
| | International Potato Center (CIP) | | |
| | Sous-total | 771 | 330 |
| | Autres centres du CGIAR | 130 | 6 |
| | | 901 | 336 |
| | | | |
| 12 (b) | AUTRES CREDITEURS | 2016 | 2015 |
| | Comptes fournisseurs | 875 | 1,261 |
| | Impots et taxes sur salaires | 51 | 26 |
| | Crediteurs divers | 897 | 228 |
| | | 1,822 | 1,516 |
| | | | |
| 13 | PROVISIONS ET CHARGES A PAYER | 2016 | 2015 |
| | Charges et provisions à payer ^(a) | 3,619 | 2,345 |
| | Provision pour congé | 865 | 904 |
| | Provision pour indemnités de réinstallation et de rapatriement | 539 | 648 |
| | Provision pour droit de départ d'employés GSS | 401 | 317 |
| | Provision pour frais d'Audit externe | 53 | 80 |
| | Provision pour frais d'Audit externe de projets ^(b) | 6 | |
| | | 5,484 | 4,293 |

(a) Les charges provisionnées se rapportent aux diverses prestations de service, aux achats et voyages relatifs au Siege et aux Stations d'Africa Rice a la fin de l'exercice

(b) Les frais d'Audit externe de projets sont relatifs aux audits specifiques a differents projets restreints pour lesquels les contrats avec les donateurs prevoient leurs couts a meme les couts des projets.

AfricaRice- LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE

NOTES AUX COMPTES ANNUELS

Pour l'exercice clos au 31 décembre 2016

(Exprime en milliers de dollars USD)

14 CONTRIBUTION DES ETATS MEMBRES

Les fonds versés par les Etats-membres et les autres donateurs au budget d'investissement sont enregistrés en produits à leur réception conformément à la politique du Conseil d'administration.

Les Etats-membres suivants ont apporté leur contribution au fonctionnement de d'AfricaRice pour les exercices 2015 et 2016

| | 2016 | 2015 |
|----------------|------------|------------|
| Benin | - | 37 |
| Cote D'Ivoire | 80 | 30 |
| Nigeria | 175 | - |
| Liberia | 22 | 39 |
| Senegal | 19 | 18 |
| Sierra Leone | - | 73 |
| Chad | - | 18 |
| Burkina-Faso | 6 | - |
| Togo | - | 15 |
| Mauritania | - | 18 |
| Uganda | 37 | - |
| Congo Kinsasha | - | 146 |
| Mali | 7 | - |
| | 346 | 395 |

15 AUTRES REVENUS

| | 2016 | 2015 |
|---|------------|------------|
| Les autres revenus s'analysent comme suit : | | |
| Vente de riz | 1 | 0 |
| Maison des hôtes | 10 | 49 |
| Transport | 12 | 24 |
| Revenus du centre de formation | 49 | 11 |
| Divers revenus | 254 | 28 |
| Vente d'immobilisations corporelles | 0 | 4 |
| Frais administratifs recus des centres hébergés | 344 | 337 |
| | 670 | 453 |

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
NOTES AUX COMPTES ANNUELS

16(a) LISTE DE DONS ET SUBVENTIONS PROJETS RESTREINTS
Pour les exercices clos au 31 décembre 2016 et 2015
(Exprimé en milliers de Dollars US)

BILATERAUX TEMPORAIREMENT RESTREINTS

| Donateurs et Projets | Notes | Durée du projet | Subventions Disponibles | 2015 Soldes | | Ajustements 2016 | Recus en 2016 | 2016 Soldes | | Dépenses sur Subventions en 2016 | Dépenses/ Subventions 2015 |
|--|-------|-----------------|-------------------------|-------------------|------------------|------------------|---------------|---------------------|------------------|----------------------------------|----------------------------|
| | | | | Recevoir 31/12/15 | A Payer 31/12/15 | | | A Recevoir 31/12/16 | A Payer 31/12/16 | | |
| BMGF-RAM for Rice Cultivar Improvement | | Nov'13-Dec'18 | 7,500 | - | 626 | - | 1,653 | - | 529 | 1,750 | 1,105 |
| Green Super Rice Phase II | (a) | Oct'12-Oct'15 | 1,300 | 234 | - | 4 | - | 230 | - | - | 141 |
| CIDA Sup. Rice Res. in Africa | | Apr'11-Mar'17 | 7,137 | 411 | - | - | 828 | 172 | - | 589 | 667 |
| DFID17 - DFID SCPRID Project | | Sep'13-Aug'16 | 387 | - | 20 | - | - | 19 | - | 38 | 130 |
| European Union(RAP Project) | | Jan'11-Dec'14 | 3,307 | 735 | - | - | - | 735 | - | - | - |
| EC-IFAD/CARD South-South Collaboration | | Aug'12-Sep'14 | 551 | 0 | - | -0 | - | 0 | - | - | 38 |
| GTZ-IAR GlobE (EAW) | | Jul'13-Dec'16 | 551 | 116 | - | - | 53 | 107 | - | 44 | 154 |
| GTZP11 - GIZ CAUSA Project | | Oct'14-Dec'16 | 608 | - | 265 | - | 113 | - | 249 | 128 | 213 |
| GTZ-Attributed Grant | | Jan'16-Dec'16 | 256 | - | 0 | -0 | 256 | - | - | 256 | 256 |
| AIDP Liberia | (a) | Oct'12-Jul'14 | 854 | 125 | - | 125 | - | - | - | - | - |
| IFAD6- WCA Phase 2 | | Mar'13-Mar'16 | 1,470 | 328 | - | - | - | 628 | - | 300 | 405 |
| AfDB SARD SC | | May'12-Nov'16 | 15,501 | 263 | 0 | - | 3,392 | 959 | - | 4,102 | 4,540 |
| AfricaRising- Nafaka-Tanzania Project | (a) | Dec'14-Aug'15 | 300 | 115 | 0 | 115 | - | - | - | - | 338 |
| IRRI/USAID Linkage fund | (a) | Jul'13-Dec'16 | 39 | - | 30 | 0 | 33 | - | 30 | 32 | 11 |
| IRRI-STRASA :Phase III | | Apr'14-Mar'19 | 8,000 | 282 | - | - | 1,600 | 351 | - | 1,668 | 1,546 |
| Japan Breeding Project | (a) | Jan'10-Dec'14 | 8,000 | 1,603 | - | 35 | 1,568 | 0 | - | - | - |
| Japan Statistics Project | (a) | Feb'13-Jan'15 | 584 | 23 | - | 23 | - | - | - | - | 158 |
| Japan Emergency Project 2 | (a) | Apr'13-Oct'14 | 9,000 | 2 | - | 2 | - | - | - | - | 2 |
| JAPAN SMART IV Phase 2 | | Oct'14-Sep'15 | 476 | - | 69 | - | 428 | 24 | - | 521 | 336 |
| Nigeria RTA Project | | Jan'13-Apr'16 | 1,666 | 181 | - | - | - | 238 | - | 57 | 543 |
| WAAPP1c SL Project-Sierra Leone | | Mar'13-Dec'16 | 2,165 | 450 | - | - | 222 | 595 | - | 366 | 220 |
| WAAPP-1C-Project-Liberia | | Jul'13-Jul'16 | 1,540 | 648 | - | - | 123 | 683 | - | 158 | 512 |
| CORAF-WAAP | | May'13-Oct'14 | 50 | 51 | - | - | - | 51 | - | - | 18 |
| GYGA 2 | | Apr'14-Mar'15 | 75 | 0 | - | 0 | - | 0 | - | - | 5 |
| CORAF-WAAP | | May'14-Oct'16 | 181 | 86 | - | - | 26 | 121 | - | 60 | 41 |
| SFSA NRM Evaluation | | Mar'14-Oct'15 | 103 | 52 | - | 0 | 51 | - | 0 | - | 27 |
| UEMO1-UEMOA-PACER Project | (a) | Aug'12-Aug'14 | 301 | 8 | - | 8 | - | - | - | - | 8 |

**LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
NOTES AUX COMPTES ANNUELS**

**16(a) LISTE DE DONS ET SUBVENTIONS PROJETS RESTREINTS
Pour les exercices clos au 31 décembre 2016 et 2015
(Exprimé en milliers de Dollars US)**

BILATERAUX TEMPORAIREMENT RESTREINTS

| Donateurs et Projets | Notes | Durée du projet | Subventions Disponibles | 2015 Soldes | | Ajustements 2016 | Recus en 2016 | 2016 Soldes | | Dépenses sur Subventions en 2016 | Dépenses/ Subventions 2015 |
|--|-------|-----------------|-------------------------|-------------------|------------------|------------------|---------------|---------------------|------------------|----------------------------------|----------------------------|
| | | | | Recevoir 31/12/15 | A Payer 31/12/15 | | | A Recevoir 31/12/16 | A Payer 31/12/16 | | |
| UEMOA 2 - UEMOA PAU Project | (a) | Jul'14-Jun'17 | 2,167 | - | 405 | - | 428 | 340 | 340 | 493 | 317 |
| USAID - Seed Scaling Project | | Oct'14-Sep'17 | 4,689 | - | 2,365 | - | 1,212 | 1,351 | 1,351 | 2,226 | 835 |
| WOTRO Parasite Project | (a) | Apr'11-Mar'15 | 140 | 7 | - | -1 | 8 | 0 | 0 | - | 10 |
| Japan Rice Emergency, P3 | | Jan'15-Jul'16 | 1,501 | - | 767 | 0 | - | 0 | 0 | 767 | 734 |
| Japan Attributed | | Apr'16-Mar'17 | 265 | 374 | - | - | 392 | 247 | 247 | 265 | 374 |
| SAPPEC Liberia | | Jun'15-May'18 | 2,864 | - | 119 | - | - | 403 | 403 | 521 | 9 |
| FAOF5-FAO Rice Statistics | | Dec'14-Dec'15 | 74 | 15 | - | 0 | 15 | 0 | 0 | - | 74 |
| Rice Advice ESA | | Apr'15-Mar'18 | 1,200 | - | 245 | - | 424 | 205 | 205 | 465 | 199 |
| Nigeria-Agricultural Transformation Agenda Support Program - Phase 1 | | Mar'15-Feb'19 | 5,000 | - | 713 | - | - | 25 | 25 | 688 | 138 |
| KAFACI | (a) | Jun'15-Dec'15 | 144 | - | 13 | -2 | 29 | 0 | 0 | - | 83 |
| USAID CGIAR FUND - Support to CARI | | Apr'15-Dec'17 | 768 | - | 740 | - | - | 429 | 429 | 3 11 | 28 |
| BDEA5-BADEA Training | | Oct'15-Dec'16 | 250 | - | - | - | 185 | 38 | 38 | 223 | - |
| FAO Statistics | | Oct'15-Mar'16 | 77 | - | 20 | - | 38 | 15 | 15 | 74 | 3 |
| GIAE - Innovation Systems Benin | | Nov'15-Dec'17 | 989 | - | 529 | - | - | 259 | 259 | 271 | 0 |
| GIAE - Youth Vocational Training Benin | | Nov'15-Dec'17 | 954 | - | 517 | - | - | 230 | 230 | 287 | 13 |
| GIZ Business Innovation Benin | | Dec'15-Dec'17 | 963 | - | 482 | - | - | 210 | 210 | 272 | 0 |
| JAPN32-Japan RiceAdvice West Africa | | Feb'16-Mar'17 | 1,800 | - | - | - | 1,764 | 324 | 324 | 1,440 | - |
| SYNG4-Syngenta Foundation - AfricaRice's Seed Systems Development | | Jan'16-Feb'19 | 225 | - | - | - | - | 18 | 18 | 93 | - |
| MULT11 RDA Germplasm | | Apr'16- Sep'16 | 221 | - | - | - | 221 | 49 | 49 | 172 | - |
| GTZP16-ETES-RICE | | Apr'16-Mar'19 | 1,392 | - | - | - | 232 | 140 | 140 | 92 | - |
| GCDT African Rice | | Apr'16-Dec'18 | 527 | - | - | - | 132 | 30 | 30 | 162 | - |
| CAAS3-GSR Phase III | | Mar'16-Feb'19 | 700 | - | - | - | 230 | 4 | 4 | 226 | - |
| GTZP17-GIZ PureSeed | | Jan'16-Dec'17 | 116 | - | - | - | 58 | 32 | 32 | 26 | - |
| RDA01 RDA AfricaRice Development Partnership | | Dec'16-Dec'19 | 3,369 | - | - | - | 1,254 | - | 1,254 | - | - |
| IFPRI - GFSF | | Mar'16-Apr'17 | 60 | - | - | - | 10 | 3 | 3 | 13 | - |
| GTZP18 Globe Phase 2 Terminated Projects | | Jun'16-May'18 | 353 | - | - | - | 88 | 32 | 32 | 56 | - |
| Sous-Total Projets Bilatéraux | | Various | 102,710 | 6,272 | 7,925 | 223 | 17,230 | 5,695 | 5,692 | 19,215 | 14,211 |

NOTES:

(a) Solde des projets fermes absorbés durant l'exercice

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
NOTES AUX COMPTES ANNUELS

16(b) LISTE DE DONS ET SUBVENTIONS PROJETS RESTREINTS

Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015
 (Exprimé en Dollars US)

| Donateurs et Projets | Notes | Durée du projet | Subventions Disponibles | 2015 Soldes | | Ajustements 2016 | Recus en 2016 | 2016 Soldes | | Dépenses sur Subventions en 2016 | Depenses/ Subventions 2015 |
|--|-------|-----------------|-------------------------|-------------------|------------------|------------------|---------------|-------------------|------------------|----------------------------------|----------------------------|
| | | | | Recevoir 31/12/15 | A Payer 31/12/15 | | | Recevoir 31/12/16 | A Payer 31/12/16 | | |
| Generation Challenge Program | | | | | | | | | | | |
| CIMMYT-GCP-Project SP1-G4008-05-Connecting performance under drought with genotypes through phenotype associations | | Jan'08-Dec'10 | 19 | | | | | | | | |
| LGDP/IRD-GCP-I-Bridges-Interspecific bridges that give full access to the African rice allele pool for enhancing drought tolerance of African rice | | Aug'07-Dec'09 | 80 | 9 | | | | 9 | | | |
| CIMMYT-GCP-Project SP1-G4008-45-A Nested Association Mapping (NAM) population of Rice | | Aug'08-Dec'13 | 114 | | | | | | | | |
| GCP Rice Challenge Initiative | (a) | Jun'09-Mar'14 | 2,718 | 27 | (27) | | | | | | |
| GCP IBP Support | (a) | Jan'14-Jun'16 | 120 | 21 | (3) | | | | | 18 | 29 |
| GCP Rice Challenge Initiative - Extension-Product Finishing | | Dec'14-Nov'15 | 100 | | | | | | | | 99 |
| Sous Total (Bilateral) Dons Programme Challenge | | | 3,151 | 9 | (30) | 0 | 0 | 9 | 0 | 18 | 129 |
| Sous-Total Projets Bilatéraux | | | 105,861 | 6,281 | 193 | 17,230 | 5,704 | 5,692 | 19,233 | 14,340 | |

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
NOTES AUX COMPTES ANNUELS

16(b) LISTE DE DONS ET SUBVENTIONS PROJETS RESTREINTS

Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015
 (Exprimé en Dollars US)

| Donateurs et Projets | Notes | Durée du projet | Subventions Disponibles | 2015 Soldes | | Ajustements 2016 | Recus en 2016 | 2016 Soldes | | Dépenses sur Subventions en 2016 | Depenses/ Subventions 2015 |
|--|-------|-----------------|-------------------------|---------------------|------------------|------------------|---------------|---------------------|------------------|----------------------------------|----------------------------|
| | | | | A Recevoir 31/12/15 | A Payer 31/12/15 | | | A Recevoir 31/12/16 | A Payer 31/12/16 | | |
| CGIAR Programmes de recherches (CRP) Subventions | | | | | | | | | | | |
| CCAFS CRP Total | | Jan'11-Dec'16 | 816 | | | | 22 | 6 | | 28 | 24 |
| GRISP CRP-Total | (a) | Jan'11-Dec'16 | 18,918 | | (21) | 2,949 | | 810 | | 3,305 | 5,101 |
| GRISP -IRRI Projets bilateraux | | Jan'11-Dec'15 | 2,190 | 16 | | 16 | | | | | 160 |
| Sous-Total CGIAR Programmes de recherches (CRP) Subventions | | | 21,924 | 450 | (20) | 2,987 | | 816 | 0 | 3,333 | 5,285 |
| CGIAR Genebank Subventions de stabilite | | | | | | | | | | | |
| Fund Council Genebank | | Jan'11-Dec'16 | 2,746 | 62 | | 472 | | 10 | | 533 | 295 |
| Fund Council Genebank (DRC) | | Jan'13-Dec'15 | 50 | 5 | | 5 | | | | | 13 |
| Fund Council Genebank (CAR) | | Mar'13-Dec'15 | 49 | 5 | | 5 | | | | | 8 |
| Fund Council Genebank (CROPS-RAP Project) | | Jan-Dec'16 | 374 | 78 | | 304 | | 0.00 | | 382 | 203 |
| Sous-Total CGIAR Genebank Subventions de stabilite | | | 3,219 | 10 | 0 | 785 | | 10 | 0 | 915 | 519 |
| Total Dons et subventions Projets restreints | | | 131,004 | 6,741 | 173 | 21,002 | | 6,530 | 5,692 | 23,481 | 20,144 |

NOTES:
 (a) Solde des projets fermes absorbés durant l'exercice

ANNEXE 1
LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
LISTE DES REVENUS DE SUBVENTION NON RESTREINTS
Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015
(Exprimé en milliers de Dollars US)

| DONATEUR ET PROGRAMME/PROJET | Duree du Projet | Subvention disponibles Total | Pour l'exercice clos 31 December 2016 | | | | Subventions 2015 |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | | | Montants a recevoir | Montants a payer | Subventions 2016 | Subventions 2015 | |
| <u>NON-RESTREINTS</u> | | | | | | | |
| Côte d'Ivoire -Transition Contribution | Jan '16-Dec '16 | 2,057 | 679 | | | 2,057 | |
| Japan | Jan '15-Dec '15 | 10 | - | | | 10 | |
| Member States Contributions | Jan '16-Dec '16 | | 18 | | 346 | 395 | |
| Total Subventions Projets NON-RESTREINTS | | 2,067 | 697 | - | 346 | 2,462 | |

ANNEXE 2

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice) LISTE DES REVENUS DE SUBVENTION RESTREINTS Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015 (Exprimé en Dollars US)

| Donateur et Programme/Projet | Duree du Projet | Subvention disponibles | Pour l'exercice 2016 | | | 2015 Dépenses |
|--|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------|
| | | | Dépenses Année Précédente | Dépenses Année Courante | Total Dépenses (Cumulatif) | |
| Window 1 and Window 2 (W1/W2) Financement | | | | | | |
| <u>CGIAR Programmes de recherches (CRP) Subventions</u> | | | | | | |
| CCAFS CRP Total | Jan'16-Dec'16 | 28 | | 28 | 28 | 24 |
| GRISP CRP Total | Jan'16-Dec'16 | 5,101 | | 3,305 | 3,305 | 5,101 |
| GRISP - IRRRI Bilateral Projects | Jan'15-Dec'15 | 160 | 160 | 0 | 160 | 160 |
| Sous-Total | | 5,290 | 160 | 3,333 | 3,494 | 5,285 |
| <u>CGIAR Genebank Subventions</u> | | | | | | |
| Fund Council Genebank | Jan'16-Dec'16 | 533 | | 533 | 533 | 295 |
| Fund Council Genebank (DRC) | Jan'13-Dec'15 | 50 | 50 | 0 | 50 | 13 |
| Fund Council Genebank (CAR) | Mar'13-Dec'15 | 49 | 49 | 0 | 49 | 8 |
| Fund Council Genebank (CROPS-RAP Project) | Jan'16-Dec'16 | 374 | 0 | 382 | 382 | 203 |
| Sous-Total CGIAR Genebank CRP Subventions | | 1,006 | 99 | 915 | 1,014 | 519 |
| Sous-Total Window 1 and Window 2 CGIAR CRP Financement | | 6,296 | 259 | 4,249 | 4,508 | 5,804 |

ANNEXE 2
LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
LISTE DES REVENUS DE SUBVENTION RESTREINTS
Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015
(Exprimé en Dollars US)

| Donateur et Programme/Projet | Duree du Projet | Subvention disponibles | Pour l'exercice 2016 | | | 2015 Dépenses |
|--|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------|
| | | | Dépenses Année Précédente | Dépenses Année Courante | Total Dépenses (Cumulatif) | |
| Window 3 (W3) Financement | | | | | | |
| BMGF-RAM for Rice Cultivar Improvement | Nov'13-Dec'18 | 7,500 | 2,275 | 1,750 | 4,025 | 1,105 |
| EC-IFAD/CARD South-South Collaboration | Aug'12-Sep'14 | 551 | 525 | 0 | 525 | 38 |
| IFAD6- WCA Phase 2 | Mar'13-Mar'16 | 1,470 | 1,157 | 300 | 1,457 | 405 |
| Japan Emergency Project 2 | Apr'13-Mar'15 | 9,000 | 8,822 | 0 | 8,822 | 2 |
| Japan Attributed | Apr'16-Mar'17 | 265 | 0 | 265 | 265 | 374 |
| USAID Seed scaling project | Nov'14- Nov'17 | 4,689 | 869 | 2,226 | 3,095 | 835 |
| USAID CGIAR FUND - Support to CARI | Apr'15-Mar'17 | 768 | 28 | 311 | 339 | 28 |
| JAPAN32-Japan RiceAdvice West Africa | Feb'16-Mar'17 | 1,800 | 0 | 1,440 | 1,440 | 0 |
| IFPRI - GFSF | Mar'16-Apr'17 | 60 | 0 | 13 | 13 | 0 |
| Sous-Total Window 3 Financement | | 26,103 | 13,675 | 6,304 | 19,980 | 2,786 |

ANNEXE 2

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice) LISTE DES REVENUS DE SUBVENTION RESTREINTS suite Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015 (Exprimé en milliers de Dollars US)

| Donateur et Programme/Projet | Duree du Projet | Subvention disponibles | Pour l'exercice 2016 | | | 2015 |
|--|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|-------|
| | | | Dépenses Année Précédente | Dépenses Année Courante | Total Dépenses (Cumulatif) | |
| Financements Bilatéraux | | | | | | |
| Green Super Rice Phase II | Oct'12-Oct'15 | 1,300 | 1,304 | | 1,304 | 141 |
| CIDA Sup. Rice Res. in Africa | Apr'11-Mar'16 | 7,137 | 5,700 | 589 | 6,289 | 667 |
| DFID17 - DFID SCPRID Project | Sep'13-Aug'17 | 387 | 336 | 38 | 375 | 130 |
| GCP IBP Support | Jan'14-Dec'15 | 120 | 101 | 18 | 119 | 29 |
| GCP Rice Challenge Initiative -Extension | Dec'14-Nov'15 | 100 | 100 | | 100 | 99 |
| GTZ-IAR GlobE (EAW) | Jul'13-Jun'16 | 551 | 456 | 44 | 500 | 154 |
| GTZP11 - GIZ CAUSA Project | Oct'14-Dec'16 | 608 | 213 | 128 | 342 | 213 |
| GTZ-Attributed Grant | Jan'15-Dec'15 | 286 | 542 | 256 | 799 | 256 |
| AfDB SARD SC | May'12-Nov'16 | 15,501 | 9,279 | 4,102 | 13,381 | 4,540 |
| AfricaRising-Tanzania Project | Dec'14-Aug'15 | 300 | 355 | | 355 | 338 |
| IRRI/USAID Linkage fund | Jul'13-Dec'15 | 43 | 14 | 32 | 46 | 11 |
| IRRI-STRASA :Phase III | Apr'14-Mar'19 | 8,000 | 3,162 | 1,668 | 4,831 | 1,546 |
| Japan Statistics Project | Oct'12-Mar'15 | 812 | 835 | | 835 | 158 |
| JAPAN SMART IV Phase 2 | Oct'14-Sep'15 | 476 | 406 | 521 | 927 | 336 |
| Nigeria RTA Project | Jan'13-Mar'16 | 1,666 | 1,979 | 57 | 2,036 | 543 |

ANNEXE 2
LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
LISTE DES REVENUS DE SUBVENTION RESTREINTS suite
Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015
(Exprimé en milliers de Dollars US)

| Donateur et Programme/Projet | Duree du Projet | Subvention disponibles | Pour l'exercice 2016 | | | 2015 |
|--|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|------|
| | | | Dépenses Année Précédente | Dépenses Année Courante | Total Dépenses (Cumulatif) | |
| WAAPP1c SL Project-Sierra Leone | Mar'13-Feb'16 | 2,165 | 872 | 366 | 1,238 | 220 |
| WAAPP-1C-Project-Liberia | Jul'13-Jul'16 | 1,540 | 925 | 158 | 1,083 | 512 |
| CORAF-WAAP | May'13-Oct'14 | 50 | 51 | | 51 | 18 |
| GYGA Phase 2 Project | Apr'14-Mar'15 | 75 | 75 | | 75 | 5 |
| CORAF-WAAP | May'14-Oct'15 | 181 | 121 | 60 | 181 | 41 |
| SFSA NRM Evaluation | March'14-Oct'15 | 103 | 103 | | 103 | 27 |
| UEMO1-UEMOA-PACER Project | Aug'12-Aug '15 | 301 | 316 | | 316 | 8 |
| UEMOA 2 - UEMOA PAU Project | July'14-Jul'17 | 1,798 | 317 | 493 | 810 | 317 |
| WOTRO Parasite Project | Apr'11-Mar'15 | 140 | 136 | | 136 | (10) |
| SAPEC Liberia | Jul'15-Jun'18 | 2,864 | 9 | 521 | 530 | 9 |
| FAOF5-FAO Rice Statistics | Jan'15-Jan'16 | 74 | 74 | | 74 | 74 |
| Rice Advice ESA | Apr'15-Mar'18 | 1,302 | 199 | 465 | 664 | 199 |
| Nigeria-Agricultural Transformation Agenda Support Program - Phase 1 | Mar'15-Feb'19 | 5,000 | 138 | 688 | 826 | 138 |
| Emergency Seed Support for rice farmers in the Ebola outbreak Guinea | Apr'15-Mar'16 | 1,501 | 734 | 767 | 1,501 | 734 |
| KAFACI | Jun'15-Dec'15 | 144 | 83 | | 83 | 83 |
| FAO Statistics | Oct'15-Mar'16 | 77 | 3 | 74 | 77 | 3 |

ANNEXE 2
LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)
LISTE DES REVENUS DE SUBVENTION RESTREINTS suite
Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015
(Exprimé en milliers de Dollars US)

| Donateur et Programme/Projet | Duree du Projet | Subvention disponibles | Pour l'exercice 2016 | | | 2015 |
|--|-----------------|------------------------|---------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------|
| | | | Dépenses Année Précédente | Dépenses Année Courante | Total Dépenses (Cumulatif) | |
| GIAE - Innovation Systems Benin | Dec'15-Dec'17 | 1,012 | | 271 | 271 | |
| GIAE - Youth Vocational Training Benin | Dec'15-Dec'17 | 977 | 13 | 287 | 300 | 13 |
| GIZ Business Innovation Benin | Dec'15-Dec'17 | 977 | | 272 | 272 | |
| BDEA5-BADEA Training | Oct'15-Dec'16 | 250 | | 223 | 223 | |
| SYNG4-Syngenta Foundation - AfricaRice's Seed Systems Development Coordinator (Rice) | Jan'16-Feb'19 | 225 | | 93 | 93 | |
| MULT11 RDA Germplasm | Apr'16-Sept'16 | 221 | | 172 | 172 | |
| GTZP16-ETES-RICE | Apr'16-Mar'19 | 1,392 | | 92 | 92 | |
| GCDT African Rice | Apr'16-Dec'18 | 527 | | 162 | 162 | |
| CAAS3-GSR Phase III | Mar'16-Feb'19 | 700 | | 226 | 226 | |
| GTZP17-GIZ PureSeed | Jan'16-Dec'17 | 116 | | 26 | 26 | |
| GTZP18 GlobE Phase 2 | Jun'16-May'18 | 353 | | 56 | 56 | |
| Sous-Total Financements Bilatéraux | | 61,351 | 28,949 | 12,929 | 41,878 | 11,554 |
| Total Subventions Projets restreints | | 93,750 | 42,884 | 23,481 | 66,365 | 20,144 |

ANNEX 3

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ETAT-TAUX DES COMPUTATIONS DES COUTS INDIRECTS

Pour les exercices clos au 31 decembre 2016 et 2015

| 2016 | Internes | Partenariats ^{1/} | Total |
|--|---------------|----------------------------|---------------|
| Dépenses générales et d'administration | 2,876 | - | 2,876 |
| Dépenses de Recherche | 20,024 | 2,893 | 22,917 |
| Total | 22,900 | 2,893 | 25,793 |
| Cost Ratios | | | |
| Directe/Total | 87.4% | 100.0% | 88.8% |
| Indirecte/Total | 12.6% | 0.0% | 11.2% |
| Indirect/Direct | 14.4% | 0.0% | 12.5% |
| | | | |
| 2015 | Internes | Partenariats | Total |
| Dépenses générales et d'administration | 4,186 | - | 4,186 |
| Dépenses de Recherche | 17,877 | 2,695 | 20,572 |
| Total | 22,063 | 2,695 | 24,758 |
| Ratios | | | |
| Directe/Total | 81.0% | 100.0% | 83.1% |
| Indirecte/Total | 19.0% | 0.0% | 16.9% |
| Indirect/Direct | 23.4% | 0.0% | 20.3% |

NOTE

^{1/} Les partenariats font partie des activités CGIAR. Certains centres utilisent un système plus complexe de recouvrement des coûts indirects à plusieurs niveaux qui aboutit à un taux moyen plus élevé de recouvrement des coûts indirects.

Certains centres utilisent un système de recouvrement de coûts indirects à un seul niveau appliquant le même taux si la responsabilité fiduciaire est assumée.

C'est une méthode plus simple et aboutit à un taux moyen moins élevé de recouvrement des coûts indirects.

ANNEX 4

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

Rapport CRP et Rapport des fonds

CRP 3.3 - Global Rice Science Partnership (GRiSP) Rapport sur le financement

Pour la période du 1 Janvier au 31 Décembre 2016

(en milliers de Dollars US)

| Charges par nature | W1/W2 (USD) | W3 (USD) | Bilateral (USD) | Center Funds (USD) | Total (USD) |
|---|----------------|--------------|--------------------|-----------------------|----------------|
| Frais de personnel | 1,055 | 834 | 2,626 | | 4,515 |
| Frais de collaboration-Centres du CGIAR | 0 | 254 | 327 | | 581 |
| Autres frais de collaboration | 20 | 762 | 1,248 | | 2,030 |
| Fournitures et services | 1,722 | 1,242 | 3,763 | | 6,727 |
| Transport | 117 | 141 | 888 | | 1,146 |
| Amortissement | 0 | 77 | 254 | | 331 |
| Pourcentage de partage des couts | 0 | 50 | 65 | | 115 |
| | | | | | |
| Sous-Total Charges directes | 2,914 | 3,360 | 9,171 | - | 15,445 |
| | | | | | |
| Charges Indirects | 392 | 394 | 646 | | 1,432 |
| | | | | | |
| Total Charges | 3,306 | 3,754 | 9,817 | - | 16,877 |

CRP 3.3 RAPPORT SUR LE FINANCEMENT (en milliers de Dollars)

| Description | W1/W2 (US\$) |
|--|-----------------|
| Solde D'ouverture au 1 Janvier 2016 | (450) |
| Fonds recus des Centres Leaders | 2,969 |
| Decaissements | (3,329) |
| Solde de cloture au 31 Décembre 201 | (810) |

ANNEX 5

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

Rapport CRP et Rapport des fonds

CRP 7 - Climate Change, Agriculture and Food Security (CAAFS) Expenditure Report Pour la période du 1 Janvier au 31 Décembre 2016

(en milliers de dollars US)

| Charges par nature | W1/W2 (USD) | W3 (USD) | Bilateral (USD) | Center Funds (USD) | Total (USD) |
|---|----------------|-------------|--------------------|-----------------------|----------------|
| Frais de personnel | 0 | 0 | 0 | | - |
| Frais de collaboration-Centres du CGIAR | 0 | 0 | 0 | | - |
| Autres frais de collaboration | 0 | 0 | 0 | | - |
| Fournitures et services | 14 | 0 | 0 | | 14 |
| Transport | 10 | 0 | 0 | | 10 |
| Amortissement | 0 | 0 | 0 | | - |
| Pourcentage de partage des couts | 0 | 0 | 0 | | |
| | | | | | |
| Sous-Total Charges directes | 24 | - | - | - | 24 |
| | | | | | |
| Charges Indirects | 4 | 0 | 0 | | 4 |
| Total Charges | 28 | - | - | - | 28 |

CRP 7. CCAFS RAPPORT SUR LE FINANCEMENT (en milliers de dollars)

| Description | W1/W2 (US\$) |
|---|-----------------|
| Solde D'ouverture au 1 Janvier 2016 | - |
| Adjustement au solde d'ouverture | |
| Fonds recus des Centres Leaders | 22 |
| Decaissements | (28) |
| Solde de cloture au 31 Décembre 2016 | (6) |

ANNEXE 6

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

Rapport CRP et Rapport des fonds

CRP 8 GENE BANK STABILITY Expenditure Report

Pour la période du 1 Janvier au 31 Décembre 2016

(en milliers de dollars US)

| Charges par nature | W1/W2 (USD) | W3 (USD) | Bilateral (USD) | Center Funds (USD) | Total (USD) |
|---|----------------|-------------|--------------------|-----------------------|----------------|
| Frais de personnel | 216 | 0 | 0 | | 216 |
| Frais de collaboration-Centres du CGIAR | 0 | 0 | 0 | | - |
| Autres frais de collaboration | 24 | 0 | 0 | | 24 |
| Fournitures et services | 453 | 0 | 0 | | 453 |
| Transport | 51 | 0 | 0 | | 51 |
| Amortissement | 77 | 0 | 0 | | 77 |
| Pourcentage de partage des couts | 0 | 0 | 0 | | |
| | | | | | |
| Sous-Total Charges directes | 821 | - | - | - | 821 |
| | | | | | |
| Charges Indirects | 94 | 0 | 0 | | 94 |
| | | | | | |
| Total Charges | 915 | - | - | - | 915 |

CRP 8. RAPPORT SUR LE FINANCEMENT

| Description | W1/W2 (US\$) |
|---|-----------------|
| Solde D'ouverture au 1 Janvier 2016 | 140 |
| Fonds recus des Centres Leaders | 765 |
| Decaissements | (915) |
| Solde de cloture au 31 Décembre 2016 | (10) |

ANNEXE 7

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS NON RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET: Contribution a la collecte des ressources genetiques de Africa Rice

Giz GmbH Contract No./Project No: Contract No: 81188474/Project No: 14.1432.5-001.00

Program : Poursuite de la collecte des ressources genetiques de Africa Rice

En milliers d'EUR/USD

| Categorie de depenses | Budget | | Exercice anterieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|---------------------------------------|------------|-----|--------------------|------------|------------------|------------|------------|------|-------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR | |
| Frais de personnel | 99 | | | 112 | 100 | 112 | 100 | (1) | |
| Coûts operationnels | 72 | | | 61 | 55 | 61 | 55 | 17 | |
| Autres coûts | 29 | | | 49 | 44 | 49 | 44 | (15) | |
| Sous total | 200 | | | 222 | 199 | 222 | 199 | 1 | |
| Frais generaux (12.63%) | 25 | | | 30 | 27 | 30 | 27 | (2) | |
| Pourcentage de partage des coûts (2%) | 5 | | | 5 | 4 | 5 | 4 | 1 | |
| Charges indirectes et coûts partages | 30 | | | 35 | 31 | 35 | 31 | (1) | |
| TOTAL DEPENSES | 230 | - | - | 257 | 230 | 257 | 230 | - | |

| Solde Revenus & Depenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
|----------------------------------|--------------|--------------|------------------------|-------|
| Financement recu en 2016: | | | Budget | 230 |
| Sep-16 | 256 | 230 | Fonds recus | (230) |
| Cumul Fonds recus | 256 | 230 | Solde | - |
| Moins: Decaissements | (256) | (230) | | |
| Solde | - | - | | |

* Les depenses sont enregistrees en USD au cours de l'exercice puis converties en euro a partir du taux moyen de change des financements recus soit US\$ 1.11 pour EUR 1.

Nous certifions que les depenses comptabilisees durant l'exercice ont ete exclusivement financees par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
Chef des Finances

ANNEXE 8

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Afrique de l'Est Wetlands: Optimisation de la production durable pour la sécurité alimentaire (WETLANDS)

GIZ GmbH Contract No: Contract No: 81161244 / Project No: 12.1433.7-001.00

En milliers d'EUR/USD


| Categorie de depenses | Budget | Exercice anterieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------|------------|--------------------|------------|------------------|-----------|------------|------------|-------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 156 | 150 | 118 | 34 | 28 | 184 | 147 | 9 |
| Fournitures et operations | 28 | 84 | 66 | (3) | (2) | 81 | 64 | (35) |
| Investissement | 2 | 17 | 13 | - | - | 17 | 13 | (10) |
| Formations et ateliers | 20 | 6 | 5 | - | - | 6 | 5 | 15 |
| Voyages internationaux | 18 | 27 | 21 | (0) | (0) | 26 | 20 | (2) |
| Publications | 1 | - | - | - | - | - | - | 1 |
| Autres depenses | 1 | 3 | 3 | 2 | 1 | 5 | 4 | (2) |
| Charges indirectes (11%) | 25 | 33 | 26 | 1 | 1 | 35 | 27 | (2) |
| Sous-Total AfricaRice | 251 | 320 | 252 | 34 | 27 | 354 | 279 | (28) |
| Rwanda | 52 | 56 | 48 | 5 | 4 | 61 | 52 | 0 |
| Tanzania | 44 | 48 | 39 | 5 | 4 | 53 | 44 | 0 |
| Uganda | 52 | 32 | 26 | - | - | 32 | 26 | 27 |
| Sub-Total-Partenaires | 149 | 136 | 113 | 10 | 8 | 146 | 121 | 28 |
| Total | 400 | 456 | 364 | 44 | 36 | 500 | 400 | 0 |

| Solde Revenus & Depenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
|----------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-----------|
| Solde d'ouverture | (116) | (84) | Budget | 400 |
| | | | Revenus | 330 |
| Financement recu en 2016: | | | Solde | 70 |
| Sep-16 | 53 | 50 | | |
| Cumul Fonds recus | 53 | 50 | | |
| Moins: Decaissements | (44) | (36) | | |
| Solde | (107) | (70) | | |

* Les depenses sont enregistrees en USD au cours de l'exercice puis converties en euro a partir du taux moyen de change des financements recus soit \$1,06 pour EUR 1

Nous certifions que les depenses comptabilisees durant l'exercice ont ete exclusivement financees par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
 Chef des Finances

ANNEX 9

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DEPENSES POUR LA PERIODE DU 1 JANVIER AU 31 DECEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Impulsion de l'adoption et de l'utilisation de technologies évolutives en Afrique (CAUSA): PROJET PILOTE

GIZ GmbH Contract No: Convention No: 81176948 / Project No: 12.9765.4-002.00

En milliers d'EUR/USD

| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|------------|--------------------|------------|------------------|------------|------------|------------|------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 14 | 3 | 2 | - | - | 3 | 2 | 12 |
| Depenses de support a l'innovation | 169 | 58 | 47 | 16 | 14 | 74 | 61 | 109 |
| Fournitures et operations | 24 | 15 | 12 | 30 | 25 | 45 | 38 | (14) |
| Investissement | 12 | 13 | 10 | 3 | 3 | 16 | 13 | (1) |
| Formations et ateliers | 5 | 9 | 7 | - | - | 9 | 7 | (2) |
| Voyages internationaux | 61 | 28 | 23 | 18 | 16 | 47 | 38 | 23 |
| Frais generaux | 41 | 24 | 20 | 10 | 9 | 34 | 28 | 12 |
| Taux de repartition des couts (2%) | 7 | 4 | 3 | 2 | 2 | 6 | 5 | 2 |
| Sub-Total AfricaRice | 332 | 153 | 124 | 80 | 68 | 233 | 192 | 141 |
| AKM Services | 128 | 56 | 47 | 48 | 41 | 105 | 88 | 40 |
| NRI | 40 | 4 | 3 | - | - | 4 | 3 | 37 |
| Sub-Total-Partenaires | 168 | 61 | 50 | 48 | 41 | 109 | 91 | 77 |
| Total | 500 | 213 | 174 | 128 | 108 | 342 | 282 | 218 |

| <u>Solde Revenus & Depenses</u> | <u>USD</u> | <u>EUR</u> | <u>Solde Budget & Revenus</u> | <u>EUR</u> |
|-------------------------------------|--------------|--------------|-----------------------------------|------------|
| Solde d'ouverture | 265 | 226 | Budget | 500 |
| Financement reçu en 2016: | | | Revenus | 497 |
| May-16 | 113 | 97 | Solde | 3 |
| Cumul Fonds recus | 378 | 323 | | |
| Moins: Decaissements | (128) | (108) | | |
| Solde | 249 | 215 | | |

* Les depenses sont enregistrees en USD au cours de l'exercice puis converties en euro a partir du taux moyen de change des financements recus soit \$1,19 pour EUR 1

Nous certifions que les depenses comptabilisees durant l'exercice ont ete exclusivement financees par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
 Chef des Finances

ANNEX 10

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Améliorer le leadership des riziculteurs dans les systèmes de culture du riz de plaine en Afrique de l'Est

GIZ GmbH Convention No: Convention No: 81180340 / Project No: 14.1432.5-001.00

En milliers d'EUR/USD

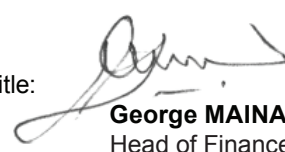
| Category of Expenditures | Budget | Prior Years | | Current Year | | Cumulative | | Balance |
|------------------------------------|--------------|-------------|------------|--------------|------------|------------|------------|------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 281 | 76 | 68 | 101 | 92 | 177 | 160 | 120 |
| Fournitures et opérations | 16 | 18 | 16 | 3 | 3 | 21 | 19 | (3) |
| Investissement | 23 | 2 | 2 | 10 | 9 | 12 | 11 | 12 |
| Formations/Ateliers | 40 | 12 | 11 | 34 | 31 | 46 | 42 | (2) |
| Voyages internationaux | 45 | 28 | 25 | 4 | 4 | 32 | 29 | 16 |
| Publications | 22 | - | - | - | - | - | - | 22 |
| Autres dépenses | 221 | - | - | 69 | 62 | 69 | 62 | 159 |
| Charges indirectes (10%) | 65 | 14 | 12 | 33 | 30 | 47 | 43 | 22 |
| Taux de répartition des coûts (2%) | 24 | 3 | 3 | 12 | 11 | 15 | 14 | 10 |
| Sub-Total - AfricaRice | 736 | 152 | 137 | 266 | 242 | 418 | 379 | 357 |
| | | | | - | - | | | |
| Partenaires | | | | - | - | | | |
| Madagascar | 72 | - | - | 26 | 23 | 26 | 23 | 49 |
| Rwanda | 72 | 19 | 17 | 16 | 14 | 35 | 32 | 41 |
| Ethiopia | 72 | 30 | 26 | (10) | (9) | 19 | 17 | 55 |
| Hohenheim University | 248 | - | - | 186 | 169 | 186 | 169 | 78 |
| | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Sub-Total-Partenaires | 464 | 49 | 43 | 217 | 199 | 266 | 242 | 223 |
| | | | | - | - | | | |
| Total | 1,200 | 201 | 180 | 483 | 441 | 684 | 621 | 579 |

| Solde Revenus & Dépenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
|-----------------------------|------------|------------|------------------------|------------|
| Solde d'ouverture | 243 | 220 | Budget | 1,200 |
| Financement Recu en 2016 | | | Revenus | 800 |
| 31/May/2016 | 212 | 200 | Solde | 400 |
| | 212 | 200 | | |
| | - | - | | |
| Cumul Fonds recus | 667 | 620 | | |
| Moins: Decaissements | 484 | 441 | | |
| Solde | 183 | 179 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements reçus soit \$1,19 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Name and Title:


George MAINA
Head of Finance

ANNEX 11

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Améliorer le système d'innovation agricole au Bénin

GIZ GmbH Convention No: Convention No: .. 81193807 / Project No: 14.0967.1-107.00

En milliers d'EUR/USD

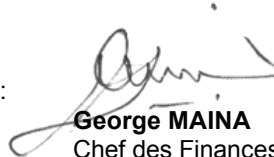
| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|------------|--------------------|-----|------------------|------------|------------|------------|------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 64 | - | - | 32 | 30 | 32 | 30 | 34 |
| Fournitures et opérations | 674 | - | - | 152 | 143 | 152 | 143 | 531 |
| Investissement | 40 | - | - | 29 | 27 | 29 | 27 | 13 |
| Formations/Ateliers | 45 | - | - | 23 | 22 | 23 | 22 | 23 |
| Charges indirectes (11%) | 91 | - | - | 30 | 28 | 30 | 28 | 63 |
| Taux de répartition des coûts (2%) | 18 | - | - | 6 | 6 | 6 | 6 | 13 |
| Sub-Total AfricaRice | 933 | - | - | 271 | 256 | 271 | 256 | 677 |
| | | | | | | | | |
| Sub-Total-Partenaires | - | - | - | - | - | - | - | |
| Total | 933 | - | - | 271 | 256 | 271 | 256 | 677 |

| | | | | |
|-------------------------------------|------------|------------|-----------------------------------|------------|
| Solde Revenus & Dépenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
| Solde d'ouverture | 530 | 500 | Budget | 933 |
| Cumul Fonds recus | 530 | 500 | Revenus | 500 |
| Moins: Decaissements | (271) | (256) | Solde | 433 |
| Solde | 259 | 244 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements recus soit \$1,06 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
 Chef des Finances

ANNEX 12

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DEPENSES POUR LA PERIODE DU 1
JANVIER AU 31 DECEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Centres d'innovations vertes pour l'agriculture et le secteur alimentaire

GIZ GmbH Convention No: Convention No: .. 81193797 / Project No: 14.0967.1-107.00

En milliers d'EUR/USD

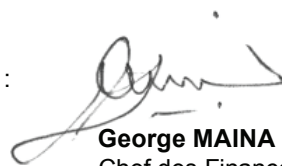
| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|------------|-----------------------|-----|---------------------|------------|------------|------------|------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 271 | - | - | 138 | 130 | 138 | 130 | 141 |
| Fournitures et operations | 124 | - | - | 89 | 84 | 89 | 84 | 40 |
| Investissement | 204 | - | - | 24 | 23 | 24 | 23 | 181 |
| Formations/Ateliers | 153 | - | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 152 |
| Voyages internationaux | 37 | - | - | 11 | 10 | 11 | 10 | 27 |
| Publications | 5 | - | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 |
| Charges indirectes (11.1%) | 88 | - | - | 32 | 30 | 32 | 30 | 58 |
| Taux de repartition des couts (2%) | 18 | - | - | 6 | 5 | 6 | 5 | 12 |
| Sub-Total AfricaRice | 900 | - | - | 300 | 283 | 300 | 283 | 617 |
| | | | | | | | | |
| Sub-Total-Partenaires | - | - | - | - | - | - | - | |
| Total | 900 | - | - | 300 | 283 | 300 | 283 | 617 |

| <u>Solde Revenus & Dépenses</u> | <u>USD</u> | <u>EUR</u> | <u>Solde Budget & Revenus</u> | <u>EUR</u> |
|-------------------------------------|------------|------------|-----------------------------------|------------|
| Solde d'ouverture | 530 | 500 | Budget | 900 |
| Cumul Fonds recus | 530 | 500 | Revenus | 500 |
| Moins: Decaissements | (300) | (283) | Solde | 400 |
| Solde | 230 | 217 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements recus soit \$1,06 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Nom et Fonction :



George MAINA
Chef des Finances

ANNEX 13

LE CENTRE DU RIZ POUR L'AFRIQUE (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Accompagnement des affaires pour l'innovation agricole

GIZ GmbH Convention No: Convention No: .. 81195333 / Project No: 14.0967.1-107.00

En milliers d'EUR/USD

| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|------------|--------------------|-----|------------------|------------|------------|------------|------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 304 | - | - | 101 | 94 | 101 | 94 | 210 |
| Fournitures et opérations | 319 | - | - | 101 | 94 | 101 | 94 | 224 |
| Investissement | 34 | - | - | 29 | 27 | 29 | 27 | 7 |
| Formations/Ateliers | 140 | - | - | 10 | 10 | 10 | 10 | 130 |
| Autres dépenses | 3 | - | - | - | - | - | - | 3 |
| Charges indirectes (11.1%) | 82 | - | - | 26 | 24 | 26 | 24 | 58 |
| Taux de répartition des coûts (2%) | 18 | - | - | 5 | 5 | 5 | 5 | 13 |
| Sub-Total AfricaRice | 900 | - | - | 272 | 254 | 272 | 254 | 646 |
| | | | | | | | | |
| Sub-Total-Partenaires | - | - | - | - | - | - | - | |
| Total | 900 | - | - | 272 | 254 | 272 | 254 | 646 |

| <u>Solde Revenus & Dépenses</u> | <u>USD</u> | <u>EUR</u> | <u>Solde Budget & Revenus</u> | <u>EUR</u> |
|-------------------------------------|--------------|--------------|-----------------------------------|------------|
| Solde d'ouverture | 482 | 450 | Budget | 900 |
| | | | Revenus | 450 |
| Cumul Fonds recus | 482 | 450 | Solde | 450 |
| Moins: Decaissements | (272) | (254) | | |
| Solde | 210 | 196 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements recus soit \$1,07 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
 Chef des Finances

ANNEX 14

AFRICA RICE CENTER (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET : ETES-Rice Benin & Togo

GIZ GmbH Convention No: Convention No: .. 81194987 / Project No: 15.7860.8-001.00

En milliers d'EUR/USD

| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|--------------|-----------------------|-----|---------------------|-----------|-----------|-----------|--------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 344 | - | - | 26 | 23 | 26 | 23 | 321 |
| Fournitures et opérations | 191 | - | - | 49 | 42 | 49 | 42 | 149 |
| Investissement | 60 | - | - | - | - | - | - | 60 |
| Formations/Ateliers | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Voyages internationaux | 57 | - | - | 3 | 3 | 3 | 3 | 54 |
| Publications | 10 | - | - | - | - | - | - | 10 |
| Autres dépenses | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Charges indirectes (13.4%) | 89 | - | - | 12 | 10 | 12 | 10 | 78 |
| Taux de répartition des coûts (2%) | 24 | - | - | 2 | 2 | 2 | 2 | 22 |
| Sub-Total AfricaRice | 775 | - | - | 92 | 79 | 92 | 79 | 696 |
| INERA | 233 | - | - | - | - | - | - | 233 |
| VECO | 86 | - | - | - | - | - | - | 86 |
| INRES | 105 | - | - | - | - | - | - | 105 |
| Sub-Total-Partenaires | 425 | - | - | - | - | - | - | 425 |
| Total | 1,200 | - | - | 92 | 79 | 92 | 79 | 1,121 |

| Solde Revenus & Dépenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
|-----------------------------|------------|------------|------------------------|--------------|
| Solde d'ouverture | - | - | Budget | 1,200 |
| Financement Recu en 2016 | | | Revenus | 200 |
| May-16 | 232 | 200 | Solde | 1,000 |
| Cumul Fonds recus | 232 | 200 | | |
| Moins: Decaissements | (92) | (79) | | |
| Solde | 140 | 121 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements recus soit \$1,16 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
Chef des Finances

ANNEX 15

AFRICA RICE CENTER (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET : Purification et production de variétés courantes de riz au Bénin

GIZ GmbH Convention No: Convention No: .. 81194997 / Project No: 14.1432.5-001.00

En milliers d'EUR/USD

| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|------------|--------------------|-----|------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 32 | - | - | 14 | 12 | 14 | 12 | 19 |
| Fournitures et opérations | 27 | - | - | 9 | 7 | 9 | 7 | 19 |
| Investissement | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Formations/Ateliers | 1 | - | - | - | - | - | - | 1 |
| Voyages internationaux | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Publications | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Autres dépenses | 1 | - | - | - | - | - | - | 1 |
| Charges indirectes (11.1%) | 6 | - | - | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 |
| Taux de répartition des coûts (2%) | 2 | - | - | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| Sub-Total AfricaRice | 68 | - | - | 26 | 22 | 26 | 22 | 46 |
| BENIN | 32 | - | - | - | - | - | - | 32 |
| Sub-Total-Partenaires | 32 | - | - | - | - | - | - | 32 |
| Total | 100 | - | - | 26 | 22 | 26 | 22 | 78 |

| Solde Revenus & Dépenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
|-----------------------------|-----------|-----------|------------------------|-----------|
| Solde d'ouverture | - | - | Budget | 100 |
| Financement Recu en 2016 | | | Revenus | 50 |
| Dec-16 | 58 | 50 | Solde | 50 |
| Cumul Fonds recus | 58 | 50 | | |
| Moins: Decaissements | (26) | (22) | | |
| Solde | 32 | 28 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements reçus soit \$1,16 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
 Chef des Finances

ANNEX 16

AFRICA RICE CENTER (AfricaRice)

ALLEMAGNE SUBVENTIONS FONDS RESTREINTS

RAPPORT FINANCIER: RELEVÉ DES DÉPENSES POUR LA PÉRIODE DU 1 JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2016

NOM DU PROJET: Optimisation de la production durable pour la sécurité alimentaire (WETLANDS)

GIZ GmbH Convention No: Convention No: .. 81202144 / Project No: 15.7860.8-001.00

En milliers d'EUR/USD

| Categories de dépenses | Budget | Exercice antérieur | | Exercice courant | | Cumul | | Solde |
|------------------------------------|------------|--------------------|-----|------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| | EUR | USD | EUR | USD | EUR | USD | EUR | EUR |
| Frais de personnel | 112 | - | - | 15 | 14 | 15 | 14 | 98 |
| Fournitures et opérations | 64 | - | - | 24 | 23 | 24 | 23 | 41 |
| Investissement | - | - | - | - | - | - | - | - |
| Formations/Ateliers | 20 | - | - | - | - | - | - | 20 |
| Voyages internationaux | 16 | - | - | 4 | 4 | 4 | 4 | 12 |
| Publications | 4 | - | - | - | - | - | - | 4 |
| Autres dépenses | 9 | - | - | - | - | - | - | 9 |
| Charges indirectes (13.4%) | 38 | - | - | 9 | 9 | 9 | 9 | 29 |
| Taux de répartition des coûts (2%) | 6 | - | - | 3 | 3 | 3 | 3 | 4 |
| Sub-Total AfricaRice | 270 | - | - | 56 | 53 | 56 | 53 | 217 |
| Rwanda | 20 | - | - | - | - | - | - | 20 |
| Tanzania | 20 | - | - | - | - | - | - | 20 |
| Uganda | 20 | - | - | - | - | - | - | 20 |
| Sub-Total-Partenaires | 60 | - | - | - | - | - | - | 60 |
| Total | 330 | - | - | 56 | 53 | 56 | 53 | 277 |

| Solde Revenus & Dépenses | USD | EUR | Solde Budget & Revenus | EUR |
|-----------------------------|-----------|-----------|------------------------|------------|
| Solde d'ouverture | - | - | | |
| Financement Recu en 2016 | | | Budget | 330 |
| Dec-16 | 88 | 83 | Revenus | 83 |
| Cumul Fonds recus | 88 | 83 | Solde | 247 |
| Moins: Decaissements | (56) | (53) | | |
| Solde | 32 | 30 | | |

* Les dépenses sont enregistrées en USD au cours de l'exercice puis converties en euro à partir du taux moyen de change des financements reçus soit \$1,06 pour EUR 1

Nous certifions que les dépenses comptabilisées durant l'exercice ont été exclusivement financées par les subventions du projet.

Nom et Fonction :


George MAINA
 Chef des Finances



AfricaRice

Centre du riz pour l'Afrique (AfricaRice)

01 B.P. 4029, Abidjan, Côte d'Ivoire

Tél: (225) 22 48 09 10 **Fax:** (225) 22 44 26 29 **Email:** AfricaRice@cgiar.org

www.AfricaRice.org